

## Les petits trains de Motrec vont loin

Après avoir percé le marché américain avec ses véhicules électriques, l'entreprise d'Ascot Corner met le cap sur l'Europe

Gilles FISETTE

Ascot Corner

Implantée à Ascot Corner par deux gars d'Ascot Corner qui embauchent des gens du coin, l'usine Motrec fait connaître le nom de cette municipalité jusqu'en plein cœur des États-Unis, au pays des géants de l'automobile.

### PROFIL D'ENTREPRISE

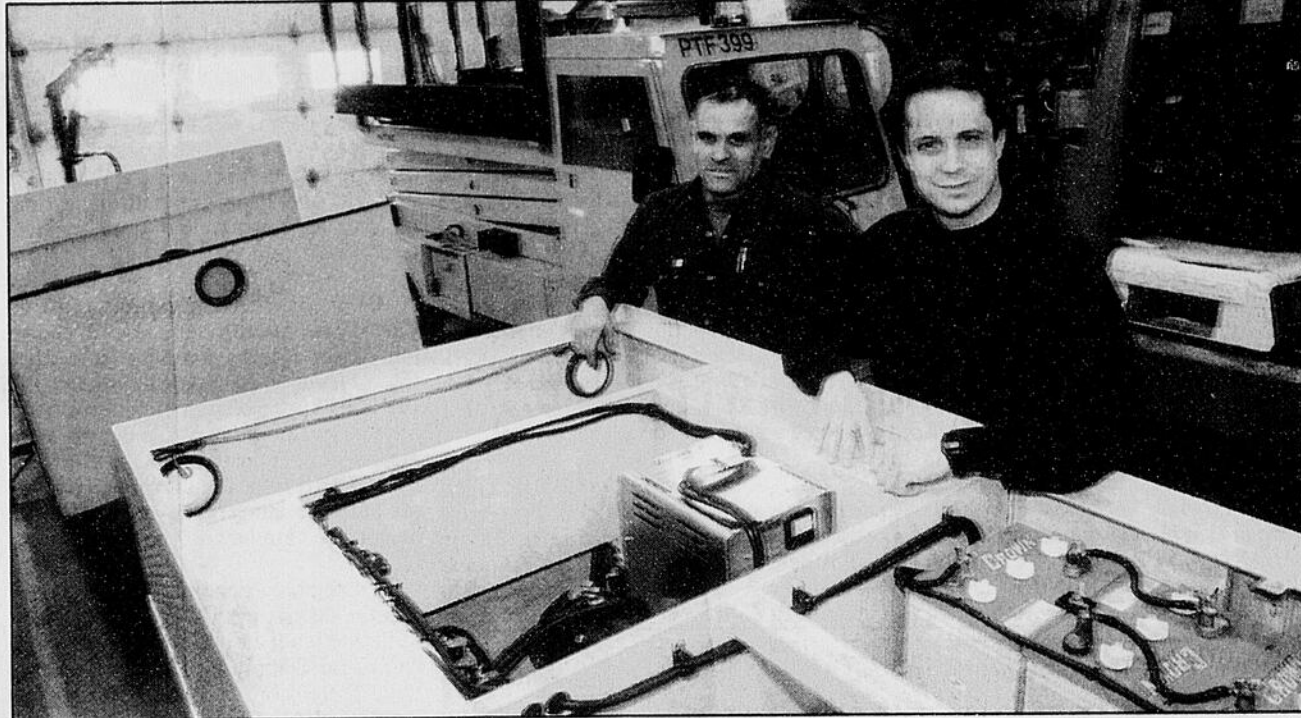
Si Motrec n'est pas connu du grand public estrien, encore que cette usine a été projetée sur la place publique lorsqu'elle a décroché le titre d'entreprise de l'année lors du récent gala des Lauréats du Haut-Saint-François, elle est en voie de devenir familière à bien des travailleurs à travers le Canada, les États-Unis et, bientôt, l'Europe.

Motrec, une compagnie créée en 1985 mais qui a mis trois ans à mettre au point ses produits, se spécialise dans la fabrication de véhicules électriques pour le transport des personnes et des marchandises à l'intérieur des usines et des entrepôts. Dix-huit personnes y gagnent leur vie.

«L'idée de l'usine a été lancée, un peu en boutade, autour d'une table, un soir où la bière coulait à flot. Le lendemain matin, les premières démarches étaient faites», raconte Louis Payeur, un ingénieur en mécanique issu de l'Université de Sherbrooke qui s'est associé avec un gars qui demeurait à un jet de pierre de chez lui, Michel Hardy, un soudeur-assembleur. A deux, ils sont en train de bâtir une entreprise drôlement performante.

### Trois années de vaches maigres

Après trois années de vaches maigres à mettre au point un premier modèle, Motrec a grugé des parts du marché, tranquillement d'abord, puis de plus en plus vite au fil des années. Si bien que l'entreprise affiche une croissance annuelle moyenne de 50 pour cent au cours des quatre dernières années. Et, aujourd'hui, elle envisage se-



Les deux associés dans Motrec, Louis Payeur et Michel Hardy, ont mis sur pied une entreprise qui exporte le nom d'Ascot Corner jusqu'aux États-Unis.

reinement de doubler son chiffre d'affaires à chacune des deux prochaines années.

«Ce n'est pas parce que nous sommes les seuls à fabriquer des véhicules électriques. C'est que nous avons, contrairement à la concurrence, collé aux besoins et aux attentes des clients. Nous avons intégré leurs exigences qui sont devenues des caractéristiques de certains de nos modèles», a souligné M. Payeur.

Motrec accapare présentement 56 pour cent du marché québécois. Ses véhicules facilitent la vie des travailleurs d'usines comme celles de General Motors, d'Alcan, de Reynolds, de Bridgestone-Firestone, d'Hydro-Québec, et aussi d'institutions comme, par exemple, l'Université Laval.

«Depuis mars 1995, les compagnies Yale-Montréal et Yale-Toronto ont abandonné la distribution des produits Taylor-Dunn fabriqués en Californie pour distribuer nos produits», a indiqué

M. Payeur.

### Percée américaine

L'entreprise qui embauche deux autres ingénieurs en plus de M. Payeur, inaugurera au cours des prochaines semaines des installations dans le Midwest américain où elle procédera surtout à l'assemblage afin de pénétrer dans les usines américaines.

«Nous n'avons pas l'intention de démenager la production aux États-Unis. Nous comptons y faire de l'assemblage seulement, question de répondre aux exigences des clients américains... Contrairement à ce que dit le discours officiel, il n'y a pas d'économie de main-d'œuvre à réaliser aux États-Unis. D'après mon expérience, c'est au Québec que les coûts de main-d'œuvre sont les moins élevés en Amérique du Nord et, même, si on y ajoute une bonne partie des pays d'Europe. Demandez à Bombardier ce que coûte un employé en Autriche comparativement à son

travailleur québécois... Aux États-Unis, il en coûte 15 pour cent du salaire pour une couverture d'assurance-maladie pour un employé... Et c'est sans parler de la productivité des travailleurs québécois.»

Chez Motrec, un régime de participation aux profits (20 pour cent des bé-

néfices avant impôts) a été mis sur pied afin d'accroître l'intérêt des travailleurs ainsi que leur sentiment d'appartenance. À tous les trois mois, tout le personnel se réunit durant une journée. C'est la journée livre ouvert.

«Chacun sait où l'on va et ce qu'il faut faire pour y arriver... Nous avons d'excellents travailleurs.»

Présentement, l'usine fonctionne sur un seul quart de travail. Afin de répondre aux commandes, d'autres quarts de travail seront rajoutés avant que l'entreprise soit obligée de se relocaliser faute d'espace et faute de possibilité de s'agrandir sur le site actuel. Une vingtaine de travailleurs pourraient être embauchés au cours des deux prochaines années, si tout se déroule comme prévu.

Chez Motrec, a souligné M. Payeur, on est très reconnaissant à l'endroit de ceux qui ont cru et supporté l'entreprise. Il nomme alors Michel Lavigne, de la Corporation d'aide aux entreprises du Haut-St-François; Michel Clermont, de la SDI; Michel Roy, du bureau régional du ministère de l'Industrie, du Commerce, de la Science et de la Technologie; sans oublier la SOLIDE du Haut-St-François et la Banque de Montréal.

Motrec, reprend-il, est maintenant en mesure de têter le poulx du marché européen. Dernièrement, au cours d'un salon à Chicago, l'entreprise a établi des contacts avec d'éventuels clients anglais et américains. Tous les espoirs sont permis.

## Les employés mettent fin au boycott des cours offerts à l'ex-Ingersoll Rand

Gilles FISETTE

Sherbrooke

Le «bon sens» a finalement prévalu à l'usine d'Ingersoll Rand, de la rue Courcellette. Les cours de formation dans la foulée de la quête de la norme ISO 9000 ont repris, les syndicats mettant fin au boycottage.

Pendant ce temps, la vente de l'usine à la compagnie américaine Beloit a été complétée. Et c'est au cours des prochains jours que se dérouleront les réunions qui détermineront la place de l'usine sherbrookoise dans le Groupe des pâtes et papier Beloit.

Telles sont les mises à jour que peut apporter le directeur général de l'usine, Jean Parenteau, appelé à faire le point sur un dossier qui avait été rendu public à la mi-mars.

«Je peux dire que, comme le voulait le gros bon sens, tout est rentré dans l'ordre», a-t-il déclaré.

Le lundi 11 mars, l'entreprise avait

réuni ses employés afin de faire mieux comprendre les enjeux découlant de la vente de l'usine à Beloit ainsi que les exigences du nouveau propriétaire. Beloit, avait alors expliqué M. Parenteau, pouvait accroître la gamme des produits de l'usine sherbrookoise à la condition qu'elle décroche la norme ISO 9000 et réponde aux autres normes internationales dans les pâtes et papier. Pour cela, des cours de formation alors boycottés par les employés, depuis le mois de décembre, devaient être menés à bien.

Rappelons que le boycottage avait été justifié par le syndicat, une section locale des Métallos (FTO), du fait que l'employeur, après des tests, avait tranché que deux soudeurs ne pouvaient suivre ces cours de formation, faute d'aptitudes.

### Entente

Selon M. Parenteau, une entente est finalement intervenue entre les parties. Les employés ont levé leur boycottage. Le litige en ce qui concerne les deux

soudeurs suivra les procédures habituelles de grief.

Par ailleurs, a indiqué M. Parenteau, c'est au cours de la semaine qu'il rencontrera la direction du groupe.

«Les discussions porteront notamment sur la répartition entre les usines du groupe. Est-ce que chaque usine fabriquera plusieurs produits ou se spécialiseront-elles, chacune, dans un produit particulier?... Il est évident que la part du gâteau de l'usine sera proportionnelle à sa compétitivité», a souligné M. Parenteau.

Enfin, vers la fin d'avril, le président du groupe, Dave Holt, rendra visite aux travailleurs de Sherbrooke. C'est sans doute à ce moment-là que pourront être précisés tous les détails entourant la nouvelle page d'histoire que vivent les travailleurs de l'usine.

Au fait, on ne doit plus parler d'Ingersoll Rand. L'usine se nomme désormais Impeco, Technologie papetière, division de Beloit Canada. Impeco était la marque de commerce des produits d'Ingersoll Rand.

**SON PRIX**  
**et**  
**SA QUALITÉ**



**9 995\$**

t.t.p. en sus

**Accent 1996**  
**3 portes**

Moteur 4 cyl., 1.5 litres, 3 portes

**HYUNDAI**  
On évolue à votre avantage



5 ANS DE GARANTIE

3 ANS DE GARANTIE

100 000 KM DE GARANTIE

100 000 KM DE GARANTIE

100 000 KM DE GARANTIE

100 000 KM DE GARANTIE

100 000 KM DE GARANTIE

100 000 KM DE GARANTIE

100 000 KM DE GARANTIE

100 000 KM DE GARANTIE

100 000 KM DE GARANTIE

100 000 KM DE GARANTIE

100 000 KM DE GARANTIE

100 000 KM DE GARANTIE

100 000 KM DE GARANTIE

100 000 KM DE GARANTIE

100 000 KM DE GARANTIE

100 000 KM DE GARANTIE

100 000 KM DE GARANTIE

100 000 KM DE GARANTIE

100 000 KM DE GARANTIE

100 000 KM DE GARANTIE

100 000 KM DE GARANTIE

100 000 KM DE GARANTIE

100 000 KM DE GARANTIE

100 000 KM DE GARANTIE

100 000 KM DE GARANTIE

100 000 KM DE GARANTIE

100 000 KM DE GARANTIE

100 000 KM DE GARANTIE

100 000 KM DE GARANTIE

100 000 KM DE GARANTIE

100 000 KM DE GARANTIE

100 000 KM DE GARANTIE

100 000 KM DE GARANTIE

100 000 KM DE GARANTIE

100 000 KM DE GARANTIE

100 000 KM DE GARANTIE

100 000 KM DE GARANTIE

100 000 KM DE GARANTIE

100 000 KM DE GARANTIE

100 000 KM DE GARANTIE

100 000 KM DE GARANTIE

100 000 KM DE GARANTIE



### Poudrier Frères, de Victoriaville, entre dans le club de l'ISO 9002

Une autre entreprise régionale a joint le club sélect de la certification ISO 9002: la compagnie Poudrier Frères Ltée, de Victoriaville, a obtenu dernièrement son certificat, qui atteste que le nouveau programme d'assurance-qualité mis en place par la direction répond aux exigences de la norme. Pour le président, Yvon Poudrier, cela démontre «la volonté de l'équipe à vouloir performer et à offrir des produits de qualité». Poudrier Frères est devenu, au fil des ans, le numéro un dans le domaine des carrosseries spécialisées pour camions au Québec.

430, BOUL. BOURQUE, OMERVILLE  
**868-0010**

# Denis Messier en liberté...



Soyez au frais en été et au chaud en hiver avec un...  
**DÉMARREUR À DISTANCE**  
 À partir de **149\$** Installation et taxes en sus  
**DU-RO**  
 Sherbrooke 569-9543 Coaticook 849-2734  
 Omerville 843-8465 Victoriaville 752-9679



## Café / potins

Les employés des magasins Service de l'Estrie vont suer à grosses gouttes. Le 10 avril à 20h à l'Aréna de Rock Forest, ils joueront dans un tournoi «intra-magasin», mettant en vedette **GÉRALD BOUCHARD** dans les buts et **CLAUDE VILLEMAIRE** comme arbitre en chef.

Ils attendent les supporters...  
 -0-

Au volant de la voiture de sa conjointe, **ANDRÉ LAFAILLE**, directeur des incendies de Coaticook, pensait bien pouvoir s'en sortir... mais malheureusement ce ne fut pas le cas. En effet, saviez-vous qu'**ANDRÉ** a reçu l'autre jour une contravention pour stationnement devant une borne-fontaine...  
 -0-

Le groupe d'amis[es] entourant **FRANÇOISE ELKAS**, la conjointe de **STEVE**, va pouvoir passer à autre chose... maintenant que l'anniversaire de naissance de Françoise appartient à l'histoire. On raconte que cette dernière cassait les oreilles à tout le monde depuis six mois avec son anniversaire!  
 -0-

L'équipe regroupant les quilleurs **YVON SIROIS**, **YOLANDE** et **PIERRE BOURQUE**, sans oublier **MAURICE BRETON**, sera présente le 19 avril prochain à la salle de quilles Abénakis dans le but de défendre son titre au 3e Quilles-O-Thon de la Société d'Arthrite. Au niveau des petites quilles, **PIERRE LACHARITÉ**, **SUZANNE** et **CLAUDE PÉPIN**, tout comme **DENISE** et **ANDRÉ MONTMIGNY**, se présenteront à la sal-

le pour tenter d'arracher un second titre. Un p'tit mémo à cette dernière équipe, il ne faudrait pas oublier de rapporter la trophée!  
 -0-

**JEANNETTE FAUTEUX**, membre du CA de la Société d'Arthrite et responsable du 3e Quilles-O-Thon, m'informe que des allées sont libres à 16h pour les petites quilles et de même à minuit. Les gens intéressés sont invités à lui donner un coup de fil au 864-7989... et aussi à la Société d'Arthrite à 564-5267...  
 -0-

**BERTRAND DEGRÉ** de la firme sherbrookeoise Bertrand Degré Inc retourne-t-il en enfance? Voilà la question qui était sur les lèvres de tout le monde en apprenant que l'ami Bert avait été vu sur des patins à roues alignées en plein boardwalk de Hollywood en Floride. Un adepte du patin sur glace à Lalonde, **BERT** a eu des problèmes pour freiner... mais il a adoré l'expérience!  
 -0-

**JACQUES «Coco» COMTOIS** a bien hâte de voir la saison de golf 96 se mettre en marche... L'ami Jacques a disputé plus de 170 parties de 18 trous l'an dernier et son objectif est de réduire son handicap de trois coups. «Je devrai faire

preuve d'un peu plus de discipline, mais je suis capable d'y parvenir», de raconter Jacques...  
 -0-

Si vous faites du vélo pendant la saison estivale, ne vous méprenez pas! Le CN n'a pas engagé des jeunes policiers pour patrouiller les pistes cyclables de la région, mais ce que vous risquez d'apercevoir c'est **MARIE-EVE FISETTE** et **FRANÇOIS DESORCY**, deux élèves de la Commission scolaire de Coaticook. Les deux porteront fièrement leurs casques de vélo qu'ils ont gagné dans le cadre de l'opération Gareautrain au moment de l'Expotrain 96 et qui a eu lieu à CERAS...  
 -0-

**GUY BUREAU**, l'ex-président des Castors de Sherbrooke, rêve à chaque jour à ses futures journées de pêche... Du bon boulot de la part de **FRANCINE POULIN** à titre d'animatrice lors du dernier déjeuner de la Chambre de commerce et d'industrie Magog Orford... **FRANCINE CAYA** m'informe que la soirée du 35e anniversaire de la chambre magogoise aura lieu le 9 juin...  
 -0-

L'assemblée générale annuelle de la C.A.Q. district des Cantons de l'Est, aura lieu le jeudi 11 avril prochain à 18h à l'hôtel Le Dauphin de Drummondville. Pour l'occasion, **GILLES OUELLET** Ph.D. donnera une conférence sur La Gestion du changement et l'on profitera aussi de la rencontre pour procéder à l'élection du conseil d'administration...  
 -0-

Le 1er tournoi de golf du club Optimiste de Fleurimont aura lieu le 31 mai prochain sur les allées du club de golf d'East Angus. **FRANÇOIS GAGNON**, le président sortant, m'informe que la formule est un «vegas à quatre» avec la participation de 144 golfeurs. Vous pouvez obtenir des informations en contactant François à 569-2322 après 17h ainsi que le président actuel, **MARCEL PRU-NEAU**, à 565-0828...  
 -0-

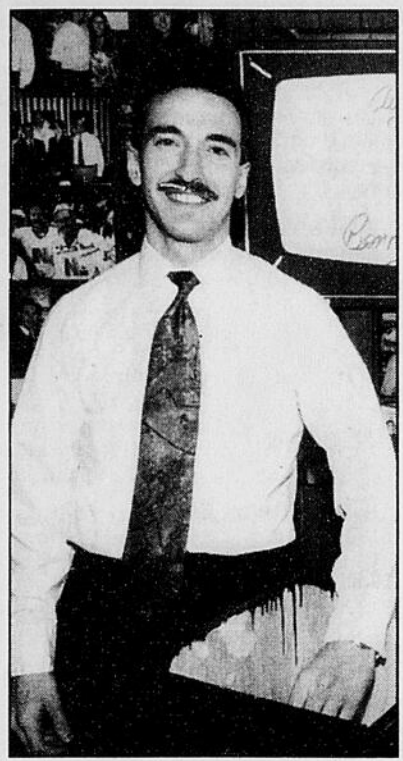
**CHARLES STEWART** de Molson O'Keefe s'est procuré des billets pour la dégustation de fine cuisine japonaise au



**Diane O'Leary** accepte au nom de l'Association des Grands Frères et Grandes Soeurs de Sherbrooke un chèque au montant de 1500 \$ des mains de **Pierre Robert**, co-proprétaire de La Cage aux Sports. Ce montant représente une partie des profits du dernier Rest-O-Don qui a eu lieu à ce resto-bar. Un autre chèque au montant de 500 \$ fut remis à Baseball Québec Estrie.

profit de la Fondation Caritas et qui aura lieu le 25 avril au Cabaret du Complexe Le Baron de Sherbrooke. Gagez-vous que Charles va se servir de son entrée gratuite au Hyppo Club offerte par **JEAN DION!**...  
 -0-

Centre-ville Sherbrooke est fier d'annoncer que le concours Pignon sur rue a atteint un taux de participation exceptionnel avec 127 inscriptions. Le président du jury, **JEAN-PIERRE BERTRAND**, s'est dit des plus satisfaits de la réponse du public. **JACQUES SIROIS**, président de la SIDAC, s'est dit heureux de l'engouement pour la revitalisation du centre-ville...  
 -0-



**Yves Pratte** de la firme Audi Vitres d'Autos a procédé au tirage d'un démarreur à distance dans le cadre du dernier Rest-O-Don de La Cage aux Sports... et la gagnante est **Paulette Galvin**.



**Mme Marie-Anna Girard et Wilfrid Sanschagrín, d'East Angus, célébraient récemment leur 50e anniversaire de mariage. Cet exemple d'engagement mutuel ne peut que faire la fierté de leur famille.**

**Plus de 100 000 consommateurs garantis chaque jour**

La Tribune vous offre une couverture dominante du marché Estrien en plus d'un public fidèle et assidu.

POUR ANNONCER: **564-5450** **LaTribune**

### MOTS PERDUS

7 lettres: une oeuvre d'art 790

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| D | E | N | T | E | L | E | C | E | H | C | O | R | B |   |
| A | P | P | L | I | Q | U | E | N | I | S | S | U | O | C |
| C | I | E | U | Q | I | N | H | C | E | T | R | A | M | E |
| O | T | G | A | E | G | B | R | O | D | E | R | N | B | N |
| T | R | F | U | I | T | C | O | U | L | E | U | R | R | I |
| O | A | I | S | I | E | I | P | O | I | N | T | G | E | H |
| N | A | L | I | M | L | E | L | T | E | H | C | O | R | C |
| N | O | E | U | D | Y | L | E | A | V | O | N | U | T | A |
| F | E | T | N | P | T | M | E | T | U | F | I | T | O | M |
| I | L | C | R | E | S | S | R | T | A | Q | A | I | C | A |
| C | E | E | N | E | I | A | L | O | S | T | M | S | I | I |
| E | S | L | C | A | V | L | E | U | N | A | M | S | P | L |
| L | S | O | L | A | U | E | N | N | I | A | V | U | O | L |
| L | A | A | I | U | E | N | R | E | S | E | A | U | S | E |
| E | C | L | F | N | T | N | O | S | T | R | O | F | F | E |

machine  
maille  
main  
manuel  
métier  
Milan  
motif  
noeud  
nuance  
ombre  
orne  
picot  
point  
qualité  
réseau  
révers

aiguille  
Alost  
appliqué  
art  
broche  
broder  
Caen  
Calais  
Cassel

coton  
couleur  
coussin  
coût  
crochet  
dentelle  
effort

ficelle  
fil  
filet  
goût  
lien  
Louvain

signe  
soin  
style  
technique  
tissu  
trame  
travail  
tulle  
Ypres

solution du numéro 789 : montant

### LES BANDES DESSINEES

#### BLONDINETTE

VOUS DITES QUE VOUS ÉTIEZ MARIÉS PLUS VOUS AVEZ DIVORCÉ ?  
 PUIS VOUS VOUS ÉTES REMARIÉ ?  
 OUI, C'EST EXACTEMENT ÇA !  
 ET ON VA REDIVORCER DANS UN MOIS.

#### HÄGAR L'HORRIBLE

IL EST À VOUS CE CHIEN ?  
 NON, JE SUIS À LUI !  
 IL Y A DES HOMMES TRÈS ATTACHÉS À LEUR MAÎTRE !

#### M. ABERNATHY

M. ABERNATHY ET L'AMIRAL ASTERBLOOM SONT DE TRÈS GRANDS AMIS.  
 JE SAIS, MAIS JE NE COMPRENDS PAS !  
 ILS SONT SI DIFFÉRENTS L'UN DE L'AUTRE !  
 L'AMIRAL EST PESSIMISTE ET M. ABERNATHY EST OPTIMISTE !

### HOROSCOPE

#### Capricorne

du 22 déc. au 20 janv.

Grand événement au foyer. Vous attendez quelque chose. Une distinction est essentielle. L'imagination danse une ronde. L'autre sexe cherche à vous en imposer. Vos relations sont variées. Un sentiment s'émousse.

#### Bélier

du 21 mars au 20 avril

Vous savez attirer les gens. Un nouveau groupe vous invite. Vous occupez facilement le haut du pavé. On colporte toutes sortes de nouvelles. Ne jetez pas les yeux ailleurs. Le courage ne vous manque pas. Des souvenirs sont précis.

#### Cancer

du 22 juin au 22 juillet

Votre attitude vous trahit. Vous êtes d'un caractère sensible. Reproche mérité. La fortune vous sourit. Vous sortez d'un ornière. Gardez vos impressions pour vous. Les mêmes causes produisent les mêmes effets.

#### Balance

du 23 sept. au 23 oct.

Ramassez la manne qui tombe. L'autre sexe vous regarde. Les sensations se succèdent. L'espérance grandit. Votre popularité s'accroît. On connaît bien votre franchise. L'amitié a toujours son bon côté.

#### Verseau

du 21 janv. au 19 fév.

Déception inattendue. Un événement vous donne raison. Vous prenez une affaire en main. Un secret ne reste pas toujours un secret. Vous devenez enthousiaste. Un visage vous plaît beaucoup.

#### Taureau

du 21 avril au 20 mai

Vous avez un jugement parfait. Il faut faire des préparatifs. Une opération est formidable. Vous acceptez un nouveau rôle. Un inconnu croise votre route. Vous vous éloignez de votre routine.

#### Lion

du 23 juillet au 23 août

L'autre sexe s'attend à des révélations. Plus d'hésitation possible. Votre imagination vous sert bien. Vous avez une nouvelle préoccupation. Votre patience est admirable. Vous avez de jolis moments de détente.

#### Scorpion

du 24 oct. au 22 nov.

Une décision n'est pas celle que vous croyiez. Impossible de vous convaincre. L'amour fait bien les choses. Un fait vous étonne. Retenez votre langage. Légère déception. Vous avez du flair.

#### Poisson

du 20 fév. au 20 mars

Ne faites rien sous l'impulsion du moment. Vous avez beaucoup d'entregent. Vos paroles sont dignes de foi. Vos perspectives s'améliorent. Une physionomie vous inspire. Les amoureux sont toujours heureux.

#### Gémeaux

du 21 mai au 21 juin

On vous fait une promesse inaccoutumée. Une question avec l'autre sexe reste en suspens. Il faut faire des concessions de temps à autre. Ne lâchez pas la bride trop vite. On pense à vous. Votre cœur tremble.

#### Vierge

du 24 août au 22 sept.

Vous faites des avances. Un mot vous reconforte. La correspondance est importante. Une âme sœur se réjouit. Poursuivez votre idée jusqu'au bout. Un message vous parvient. Vous appréciez les belles choses.

#### Sagittaire

du 23 nov. au 21 déc.

Vous échouez dans une tentative. Ne vous alarmez pas pour un rien. Vous succombez à une séduction. Les projets abondent. Vous vous sentez isolé. L'être parlé trop. Des faits sont incompatibles.

# Petites annonces

Bureau ouvert de 8h30 à 16h30  
Lignes téléphoniques ouvertes jusqu'à 19h30  
du lundi au jeudi. Vendredi jusqu'à 16h30  
564-0999  
1-800-567-6955  
(de l'extérieur)

## TOUR D'HORIZON

**KARATE AUTO DEFENSE.** Dame, enfant 4 ans et +  
A. Coulombe, 7<sup>e</sup> dan, 437 Well, Sud, 564-2001

### VOYAGE A QUEBEC

Le 13 avril 1996, Voyage Casino de Montréal et Festin du Gouverneur, le 3 mai 1996, Festival des tulipes à Ottawa, le 17 mai ou voyages de 2 jours, les 18 et 19 mai. Visite de différents sites, souper-spectacle. Henriette 562-9200, Irène 879-2319.

### PROPRIÉTÉS BUNGALOWS

**\* 2 KM DU CHUS \***  
Maison canadienne en pierre des champs 1.5 acres de terrain 3 c.c. 2 s.b. 2 saisons. foyer en pierre, s-sol fini, pi. o. franc à la grande, lave-vaisselle, et four encast. Jerr-Ar garage chauffé, attache grand patio, piscine hors terre 27 pi. lac artificiel, aménagement paysager. Eval. 135,000\$. Prix 119,000\$ Neg. Tel: 563-9271

### PROPRIÉTÉS A REVENUS A VENDRE

**NORD, OCCASION D'AFFAIRE!** TRIPLEX tout brique, 1 x 3, 1 x 6 + 2 chambres. Budget de rénovation de 16,000\$ pour l'acheteur. Financement SCHL 109,000\$ à 7.1%. Toute offre intéressante sera considérée. **FRANCOISE BOISSON-NEAULT**, 846-4377

### BORD DE L'EAU

**MEMPHREMGAG,** directement sur lac. Condo 3 1/2 pces, meuble à louer à la semaine ou au mois. Gilles Raymond 564-6024.

### MAISONS MOBILES-ROULOTTES A VENDRE

A LOUER 14X60, gr s-sol beau gr terrain. Libre 1er juil. S: 565-9463, P: 346-7169.

### CH. COOKSHIRE, 15 MIN DE SHERBROOKE

EST Jolie maison en rangée 50,000\$ neg Const 92, 2 c.c. Informez-vous

### LE PROPRIÉTAIRE veut vendre rapide

**FLEURIMONT DANS LES 70,000\$** Bungalow 3 pces, 4 c.c., arbor d'auto, garage, info-mezza à RICHARD CÔTÉ POUR DEVENIR PROP 5655\$

### CHALET A VENDRE

**CHALET** habitable à l'année, 5 min de Weedon Const. récemment, terrain 250 pi de façade sur la rivière St-François. Garage et remise. Cause de vente: transfert à l'extérieur. 819-877-2493

### JOLI PETIT CHALET avec garage

et remise situé sur un des plus beaux terrains au Lac. Original. Lac Mégantic. Électricité, eau, chauffage. 819-583-2168

### LAC MEMPHREMGAG

chalet 4-saisons, meuble, remis, accès plage et curl, 12,750 pi ca paysager Larry Labarre 843-7434

### RIVIÈRE-AUX-SAUMONS

200 pi de façade sur la rivière, endroit tranquille, habitable 4 saisons, garage, arbor, champ d'égout et fondation en ciment neufs. 819-877-2493

### MAGOG-ORFORD

Maison unifamiliale 3 c.c., 1 1/2 s.bans, salle jeu et +. Pres des pistes cyclables et terrains de golf. Secteur paisible. 869-2932

### NORD, TRANSPORT. On doit vendre, faites une offre.

Collège 1987, 42 x 26 fonctionnel, 4 c.c., s-sol partiellement aménagé. Poss. bureau d'affaires. Prix pour action rapide!

### REVENU POSS. 975\$

Université, 5000\$ annuels, avec entrée indépendante 3 c.c., arbor, plancher pro, foyer, garage, stat. 1er juil. 100 x 100. A un prix fort intéressant.

### 3221 HARDY, FLEURIMONT

Décoration raffinée, 3 palmiers fins, planchers et escalier en chêne, ards couvertes, cheminée, 4 c.c., 2 stat. piscine, terrain très boisé 100 x 200. Tranquillité assurée!

### NORD, SECTEUR INTÉRESSANT

Grande maison 25 x 40, 4 c.c., s-sol aménagé avec entrée indépendante, fenestration PVC et toiture récente, arbor d'auto double, entrée pavée, terrain boisé et privé. Trav. perm. pays. Dans les 70,000\$.

### PETIT DOMAINE, PETIT PRIX

Ou? Chemin Ste-Catherine, à 8 km de l'Université. Etie offre 7 pces, 3 c.c., arbor, cheminé, foyer, garage, Stat. Terrain boisé de 290 x 300, avec ruisseau et étang INCROYABLE. Le style d'aujourd'hui, le confort d'aujourd'hui, 4 c.c., fenestration 5 ans, porte patio, planchers bois franc. Taxes minimales. Secteur Université. 50,000\$ négociable.

### IMM. DIANE RICARD, ctr IMM. agréé 564-1492

### PAR PROPRIÉTAIRE

Est. bungalow rénové, arbor d'auto, remise et piscine. Secteur tranquille à 5 min école primaire et parc. Tel: 565-1467

### PAR PROPRIÉTAIRE

Secteur du CUSE, maison unifamiliale avec arbor d'auto 3 c.c., const. 1986, échangeur d'air, trav. perm. pays. Prix demandé: 82,000\$. Tel: 569-1750

### SECTEUR BEAUVOIR

superbe domaine 54 acres, maison 7 pces, 2 s.bans, escalier 8 pces, 3 c.c., pi. bois, escalier, arbor, foyer, garage double, grande-remise, piscine, créateur, plantation, verg. zone agricole à 12 min. centre-ville. 846-2659

### VUE PANORAMIQUE

Bishopon, maison de campagne 6 pces avec grande arbor double, 2 acres. Tel: 348-0736

### PROPRIÉTÉS A REVENUS A VENDRE

**DUPLEX**, rue McManamy 2 x 5 1/2, chauffé, arbor, pi. bois franc, garage, arbor, 1 log. libre au haut, acheteur. Prix demandé: 85,000\$ ferme inf. Gilles Raymond 564-6024.

### 14 BÂTISSÉS COMMERCIALES

**RUE ALEXANDRE** bâtisse rénovee, 14,750 pi. comm., locaux libres à l'acheteur si désiré. 514-676-7502

### 21 HYPOTHÈQUES

PRETONS 1ère et 2e hypoth. Achetons balance de prix de vente. Argent de particuliers. AVONS PEUT-ÊTRE LA SOLUTION A VOS PROBLÈMES D'ARGENT. BADEAU & FILS, 564-1454

### 22 ARGENT A PRÊTER

ARGENT DISPONIBLE. Prêtions argent ou achetés T.V. vidéo, ord., syst. de son H-FI, armes à feu, bijoux en or ou tout autre article de valeur. **LECHANCE ENR.**, 476 Galt Ouest, 822-3545

### 25 OCCASIONS D'AFFAIRES

A VOTRE COMPTE possibilité de 40,000\$ et + par un concept facile, aucune vente nécessaire. Territoire exclusif. Investissement requis. Financement PPE. 1 800-319-2003

### FRANCHISE

magasin d'articles à 15. Financement facile. Pag. 1-514-553-9352

### BUREAU D'ÉCHANGE COMMERCIAL DU QUÉBEC

• Service d'échange commercial (TROC)  
• Nous acceptons toutes les devises tel que Troc Canada, BIEC, etc.  
• Nous achetons surplus d'inventaire, balance de marchandises  
• Financement et redressement d'entreprise  
• Salle de montre au

838, rue St-Charles  
Sherbrooke (Québec) J1H 5Z2  
Tel.: 819-820-2423, Fax: 819-820-0224

### 33 CHAMBRES ET PENSION - 3e AGE

215, 4e AVENUE chambre avec salle de bain privée, ascenseur. 563-2307, 564-3124.

### 566-3880

### LE PANORAMA

Chalet, meublé, 3 pces, 4 c.c., accès plage et curl, 12,750 pi ca paysager Larry Labarre 843-7434

### 33 CHAMBRES ET PENSION - 3e AGE

215, 4e AVENUE chambre avec salle de bain privée, ascenseur. 563-2307, 564-3124.

### 1 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 SUPER AMÉNAGEMENT PAYSAGER PISCINE

PLACE ANNIE 670, RUE MC GREGOR 201 563-4809 - 564-1006

### Piscine

PLACE MCGREGOR

GRANDS LOGEMENTS eau chaude, fournie, meubles si désiré. Vainqueur de la piscine. Vainqueur de la piscine. Vainqueur de la piscine.

Nord 3 1/2-4 1/2-5 1/2

### À PARTIR DE 383\$

PRIX EXCEPTIONNEL ÉDIFICE DE PRESTIGE 3 1/2 ANS DE CONSTRUCTION

### le SUPERIEUR

PISCINE - SALON DE BRONZAGE SALLE D'EXERCICES TOIT TERRASSE - GARAGE INTÉRIEUR STUDIO • 3 1/2 • 4 1/2 • 5 1/2

821-2463 • 564-1006

### 41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS A LOUER

1 1/2 - PRES CÉGEP meublé chauffé, eau ch. libre juil. 250\$. Tel: 823-2053

### 1002 WALSH, EST

Grands 4 1/2, 2e étage, et 5<sup>e</sup> avec patio et terr. privé, style condé du beau secteur récent, pr parc Bus-Red. Tel: 563-9618, 829-9047

### 105 LOMAS

1 1/2, 3 1/2, 4 1/2 - SÉCURITÉ ASCENSEUR-PISCINE Rénové, chauffé, eau chaude VOISIN PROMENADE KING, 563-3885, 564-1006

### 1070 PAPINEAU

1 mois gratuit, 4 pces, ch. eau ch. 4055, 820-7616, 569-4642

### 1550 BIENVILLE

1 mois gratuit, 4 1/2 pces, bloc 6 log. 4055, 346-5250, 569-4642

### 41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS A LOUER

1 1/2 - PRES CÉGEP meublé chauffé, eau ch. libre juil. 250\$. Tel: 823-2053

### BANQUE DE LOGEMENTS SERVICE GRATUIT

Secteur Est. 563-4716  
Secteur Nord. 564-1006  
Secteur Ouest. 346-2806  
Secteur Centre. 346-2806  
Lennoxville. 346-2806  
Magog. 868-1341  
MEUBLÉS SI DESIRÉS 47-48766

### 41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS A LOUER

\*\*\*\* FACE CÉGEP \*\*\*\* Grands appart. constr. récente à partir 380\$ 1er juillet 822-0467

### 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 OUEST (PRES UNIVERSITÉ)

Avec/sans services. 822-4718

### 1 1/2, 2 1/2, 4 OUEST

Chauffés eau ch. rénovés, très propres stat. Prés tous services. Libre imm. juillet. 821-4280.

### 1 1/2, 2 PCES

Grands propres 715, 13e avenue nord. Meubles ch. eau ch. 275\$. Tel: 582-2727, 822-4308.

### 1 1/2, 2 1/2 TRES GRANDS

Nord. Meubles semi-meublés eau ch. concierge, buanderie. Très propre, endroit tranquille. Libre imm. et 1er avril. 823-9347, 565-7978

### 25 OCCASIONS D'AFFAIRES

### 150 CANDIA

NORD-PRES CARREFOUR 3 1/2, 4 1/2 pces très propres, emplacements chauffés, eau ch. fournie, service d'autobus. 823-1537

### 1545 LEDOUX

5 1/2 chauffé, eau ch. fournie, stat. libre 1er juillet. 823-4179

### 1905 GOYETTE

3 1/2, meublé ou s-meublé, ch. eau ch. élect. libre imm. 563-0997, 323-4179

### 155 LOMAS 1 1/2, 3 1/2 pces

meublés eau chaude 563-9175, 821-6681

### 1595 GOYETTE

4 1/2 chauffé, eau ch. meublé ou non. 325\$ et +. 5 1/2, 4005. 569-9634

### 1595 LAROCQUE

4 1/2 chauffé, eau ch. 3655/mois. Libre imm. 569-1636, 563-9022

### 190 WILSON

Luxueux 4 1/2 pces avec foyer. Libre 1er juil. 4955, 566-1636, 566-6230

### 1945 GOYETTE

3 1/2, 5 1/2, chauffés, eau ch. A partir de 3405. 565-5436, 346-0889

### 1 c.c.-2 c.c.-3 c.c. RÉSIDENCES OXFORD LENNOXVILLE

Endroit idéal pour retraités. Piscine, parc privé, secteur de choix. Grands logements, meublés ou non. Bureau de location.

103 OXFORD, 822-6763  
94 OXFORD, 822-2642  
96 OXFORD, 822-1090

### 1 1/2 chauffé, éclairé, 2905 m

3 1/2 n-chauf., n-éclairé, avec foyer, boiseries et pl. b.o. 3605 m

4 1/2 n-chauf., n-éclairé, boiseries et pl. b.o. 3355 m, 481 rue SHORT 821-4280

### 1 1/2 ENSOLEILLÉ

3005/mois tout compris 3 1/2 rénové, 3505/m. Tel: 562-4235

### 1er CHOIX 3-4 1/2

Prix compétitifs, tranquille QUARTIER EST 320 Pl. des Jonquilles, 563-0750, pag.: 823-5739

### NORD, 685 MCGREGOR

563-6832, pag: 823-7379

### 1er CHOIX-4 1/2

EST, moderne, propre, vue superbe, intercom, grand balcon, Cul-de-sac. 564-6444

### 1 MOIS GRATUIT

bd Bertrand Fabi 4 1/2, eau chaude fournie. Très tous services. 864-6480

### 3 1/2, 4 1/2, GRANDS ASCENSEUR

NEUFS, près carrefour. Meublés ou non. 655 McGREGOR 566-7728, 564-1006

### 3 1/2, 4 1/2, ALEXANDRE

Ch. b.t. 5-mois, stat. 3105 +, jour 569-9725, soir 563-5351

### 3 1/2, 4 1/2 - PISCINE

1225 J. FLEURIS Tout compris tranquilles. Prés d'un parc école. Cul-de-sac, boisé. Tel: 563-5967, 346-4815

### 975 Quatre-Saisons

Chauffés, eau ch. voisin centre d'achats. Immeuble très tranquille. 820-8308, 562-4822

### 3 1/2, 4 1/2 PCES PLACE TERRILL

EST, près cégep, voisin parc, chauffés, eau chaude. Meublés si désiré. 563-9548, 563-4716

### 2 1/2, 3 1/2, ETRE EN VILLE

vivre en campagne, meub. dans résidence ch. écol. eau ch. 1/2 mille de l'Université, vue panoramique, tranquilles sur 3 acres de terrain. C'est pour toi! 565-1585

### 2 1/2, 4 1/2, 5 1/2 NORD

chauffés eau ch. petit bloc. 205 Candiac #1. Tel: 821-3772

### 2 1/2, KING OUEST

semi-meublés, ch. eau ch. rénovés à neuf, mai, juil. 565-0301

### 2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2, situés 1655, 1800 et 1930 Goyette

Chauffés, eau ch. élec. fournie. Très bas prix. Info: 821-0269

### 2 1/2 PCES

JULIET. Dans petit bloc. Moderne, tranquille, près tous services. Autobus 7 et 11. Tel: 569-4977

### 41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS A LOUER

1110 PORTLAND 4 1/2 chauffé, éclairé, eau chaude fournie. 455\$/mois. 846-3714

### 1115 J. FLEURIS - EST

EST 3 1/2, 4 1/2, ch. eau ch. Pres parc, école. 820-0181, 563-0682

### 1140 GROSVENOR - NORD

5 1/2, chauffage, eau ch. fournie. Libre 1er juillet. 4855/mois. Tel: 878-3302 ou 821-3768

### 1203 DES PRÉS EST

Beau 4 1/2 style condé, 2e étage aussi 208 LORANGER, 2e étage 3 pces avec comptoir lunch, salle manger, entrée lav-séch. Tel: 563-9618 ou 829-9047

### 1205 J. FLEURIS PISCINE

3 1/2, 4 1/2, tout compris, tranquilles. Prés d'un parc, école. Cul-de-sac, boisé. 346-4915, 563-5967

### 150 CANDIA

NORD-PRES CARREFOUR 3 1/2, 4 1/2 pces très propres, emplacements chauffés, eau ch. fournie, service d'autobus. 823-1537

### 1545 LEDOUX

5 1/2 chauffé, eau ch. fournie, stat. libre 1er juillet. 823-4179

### 1905 GOYETTE

3 1/2, meublé ou s-meublé, ch. eau ch. élect. libre imm. 563-0997, 323-4179

### 155 LOMAS 1 1/2, 3 1/2 pces

meublés eau chaude 563-9175, 821-6681

### 1595 GOYETTE

4 1/2 chauffé, eau ch. meublé ou non. 325\$ et +. 5 1/2, 4005. 569-9634

### 1595 LAROCQUE

4 1/2 chauffé, eau ch. 3655/mois. Libre imm. 569-1636, 563-9022

### 190 WILSON

Luxueux 4 1/2 pces avec foyer. Libre 1er juil. 4955, 566-1636, 566-6230

### 1945 GOYETTE

3 1/2, 5 1/2, chauffés, eau ch. A partir de 3405. 565-5436, 346-0889

### 1 c.c.-2 c.c.-3 c.c. RÉSIDENCES OXFORD LENNOXVILLE

Endroit idéal pour retraités. Piscine, parc privé, secteur de choix. Grands logements, meublés ou non. Bureau de location.

103 OXFORD, 822-6763  
94 OXFORD, 822-2642  
96 OXFORD, 822-1090

### 1 1/2 chauffé, éclairé, 2905 m

3 1



**170 AUTOS À VENDRE**  
**NISSAN PULSAR 1983**, tr. bon état, 7505 ou meilleure de la Mot. 305 tr. bon état. 964-0872

**PLYMOUTH CARAVELLE 79**  
 Moteur 318, remonte à neuf, vente pour pièces. 6505-849-3762

**PONTIAC BONNEVILLE SSE**  
 1984, 4 portes, tout équipée int. cuir, 56 000 km, 19 500\$. Garage Luc Roy, 822-3430

**PONTIAC GRAND AM 1992**  
 2 p., autom., blanc, 119 000 km, 4 pneus d'hiver, 4 pneus d'été. 85005-563-7521, 823-3214

**PONTIAC GRAND AM SE**  
 1992, 4 portes, automatique, mot. 2.3 litres, blanche, équipée. 83005-822-3430

**PONTIAC GRAND PRIX 1992**  
 moteur 3.1 l., vitres et portes élect. cr. cuir, porte-bagages, 66 000 km, blanche. Tel. 566-5320

**TRANS-AM 1984**, 110p, jamais sortie l'hiver, très très propre, 1 seul propriétaire. 845-7236

**AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS**

**Besoin d'aide?**

|  |   |  |   |   |
|--|---|--|---|---|
| <b>RAYON DE SOLEIL DE L'ESTRIE</b><br>Organisme de maintien à domicile. Journées d'activités pour aînés. 565-5487                                    | <b>LEUCAN ESTRIE</b><br>822-0514  | <b>V.I.F. VIOLENCE INTERVENTION FAMILLE</b><br>565-2559  | <b>RENDEZ-VOUS CROISSANCE DU COUPLE</b><br>Ton couple a besoin de se retrouver? 843-3194  | <b>COALITION DES 50 ANS POUR L'EMPLOI</b><br>(819) 565-4158   |
| <b>IRIS ESTRIE</b><br>Aide aux personnes concernées par VIH/SIDA. 823-6704   | <b>ASSOCIATION DE LA SCLÉROSE EN PLAQUES DE L'ESTRIE</b><br>564-0501  | <b>ASSOCIATION DU SYNDROME DE DOWN DE L'ESTRIE</b><br>569-8112   | <b>LA LIGUE POUR L'ENFANCE DE L'ESTRIE</b><br>Droit d'accès supervisé Ateliers parents-enfants. 563-8774  | <b>TRAV-ACTION</b><br>Service pour personnes handicapées en recherche d'emploi (toutes déficiences). 564-1271   |
| <b>Face au buveur problème</b><br><b>AL-ANON/ALATEEN</b><br>te tend la main. 346-2164  | <b>PARENTRAIDE</b><br>Groupe d'entraide pour parents en difficulté. 1 800 361-5085 local 563-8774   | <b>L'ESCALE</b><br>Maison d'hébergement pour femmes victimes de violence et leurs enfants. 569-3611  | <b>PARKINSON ESTRIE</b><br>C.P. 25085 Sherb. Q.C. J1J 4M8 (819) 346-4373  | <b>CARREFOUR INTERVENTION SUICIDE 564-1664</b><br>Service d'intervention téléphonique confidentiel. 7 jours semaine - 24 h.   |
| <b>SOS DIABÈTE</b><br>822-6772   | <b>Arthur et son oeuvre.</b><br>Meubles et vêtements usagés. 346-9714   | <b>SECOURS 92 INC.</b><br>Maison d'aide à la réinsertion sociale pour hommes en difficulté. 1163 Champlain Sherbrooke (819) 569-4826   | <b>SERVICE D'AIDE À LA FAMILLE</b><br>Magasin d'économies ARMÉE DU SALUT 33, rue King Ouest 566-6298  | <b>G.E.S.D.</b><br>(groupe entraide séparés et divorcés) Réunions : mardi, vendredi et samedi à 20 h. 565-2292 843-1662   |
| <b>L'ÉPILEPSIE TE CONCERNE APPELLE L'ASSOCIATION ÉPILEPSIE ESTRIE INC.</b><br>822-3217   | <b>LES AMIS COMPATISSANTS</b><br>Aident les parents à surmonter leur peine suite à la mort de leur enfant. André Mongeau, 562-7409 Rolande Raneville, 565-9815                | <b>APAMM-ESTRIE</b><br>Association des Parents et Amis des Malades Mentaux de l'Estrie. 1 (819) 563-1363   | <b>LES PETITES FRÈRES DES PAUVRES</b><br>Clientèle : personnes âgées de 75 ans et plus vivant seules, sans enfant dans la région. 821-4411            | <b>LES GRANDS FRÈRES ET GRANDES SOEURS DE SHERBROOKE</b><br>822-3243  |
| <b>ALCOOLIQUES ANONYMES</b><br>564-0070  | <b>DÉPENDANTS AFFECTIFS ANONYMES.</b><br>pour des relations saines avec soi et les autres. Rencontres les lundis 19 h 45, 150, Académie, Sherb. 821-2420                      | <b>LE SEUIL DE L'ESTRIE INC.</b><br>Service d'aide aux hommes en difficulté de couples. 821-2420   | <b>LE CENTRE D'ÉDUCATION POPULAIRE DE L'ESTRIE</b><br>Formation de base pour adultes lecture, écriture et calcul Horaire de jour ou de nuit. 562-1466 | <b>ESPACE-ESTRIE</b><br>Information, sensibilisation, prévention des abus commis envers les enfants. 822-6046   |
| <b>ASSOCIATION DES DIABÉTIQUES DE L'ESTRIE INC.</b><br>822-6762  | <b>Solidarité Cancer de l'Estrie</b><br>Réseau d'appui aux personnes atteintes de cancer. 564-1611  | <b>Pro-Def Estrie</b><br>Promotion et Défense des droits en santé mentale. Aide et accompagnement. 822-0363 1 800 561-0363   | <b>LIGUE DE LA LECHE</b><br>Soutien et renseignements sur l'allaitement maternel. Réunions mensuelles, service téléphonique. 823-7344                 | <b>FRATERNITÉ ÉRIC-GEORGES</b><br>Reconfort pour les gens atteints du Sida. 346-1940  |
| <b>SOINS PALLIATIFS LA ROSE DES VENTS DE L'ESTRIE</b><br>• Maintien à domicile des personnes atteintes de cancer. 823-9996                           | <b>ASS. DES PERSONNES SOURDES DE L'ESTRIE Rens.</b><br>563-1186 ou service de relais Bell 1 800 855-0511  | <b>LA PAROLIERE</b><br>Un service d'accueil, d'entraide et de soutien aux femmes. (819) 569-0140   | <b>JOIE DE VIVRE</b><br>Mouvement catholique pour personnes séparées ou divorcées Marie : 562-1138 Suzanne : 566-8310 Pierre : 868-0108               | <b>OUTRE MANGEURS</b><br>346-7656 821-4820  |
| <b>SERVICE PROJET MARIAGE</b><br>563-9934  | <b>CENTRE J.P. CHIASSON</b><br>Service gratuit pour alcoolisme et toxicomanie. 821-2500   | <b>ASSOCIATION DES HYPOGLYCÉMIQUES DE L'ESTRIE</b><br>Service d'entraide pour personnes souffrant d'intolérance au sucre. 822-2405   | <b>RENCONTRE DES AINÉS</b><br>Aide aux aînés vivant la solitude ou le deuil. 563-4990   | <b>PROBLEME DE DROGUES</b><br>Aidez-vous à surmonter votre dépendance. APPELLE NARCOTIQUES ANONYMES 1-800-879-0333  |
| <b>AGORAPHOBIE L'Autre-Rive</b><br>564-0676  | <b>COMITÉ DE PERSONNES ATTEINTES DU V.I.H. SIDA ET LEURS PROCHES</b><br>823-6704  | <b>LE COMPTOIR FAMILIAL</b><br>151 BOWEN N. 569-5336 vêtements usagés. Mardi 13 h 30 à 17 h 00 vendredi 13 h 30 à 20 h 00  | <b>MOUVEMENT RETROUVALES</b><br>Adopte(e)s, non-adopté(e)s, parents. 819-846-4779   | <b>CERCLE SOLIDAIRO</b><br>Association pour parents seuls. 346-6924 ou 823-9261   |
| <b>AQDR</b><br>Défense des droits des retraités et préretraités Unis, nous sommes forts. 829-2981  | <b>VILLA MARIE-CLAIRE</b><br>Assistance maternité. 563-1622   | <b>LA MÉRIDIENNE</b><br>Maison d'hébergement pour femmes victimes de violence et leurs enfants. (819) 877-3050   | <b>LE CLUB 229</b><br>Aide aux alcooliques et toxicomanes. Magog (819)868-1203  | <b>S.O.S. GROSSESSE</b><br>• Écoute téléphonique • Informations et références • Test de grossesse gratuit • Relation d'aide (819) 822-1181 Appels à frais versés acceptés |
| <b>RAME</b><br>Réseau d'appui aux familles monoparentales de l'Estrie. 584 London, Sherbrooke Tél. : (819) 822-3451                                  | <b>ELIXIR</b><br>Prévention auprès des femmes de l'abus d'alcool et de médicaments psychotropes. 562-5771   | <b>LA CORDÉE</b><br>Transit de jour Réinsertion sociale. Problème psychiatriques ou émotionnels. 565-1225  | <b>ASSOCIATION DE PARALYSIE CÉRÉBRALE</b><br>Région de l'Estrie 829-1144  | <b>SECOURS-AMITIÉ ESTRIE</b><br>Besoin d'être ecoute? Quelqu'un est là pour toi! 564-2323/ CPS 01-800-667-3841  |
| <b>MAISON D'HÉBERGEMENT</b><br>Pour hommes et femmes en difficulté. Source-Soleil 563-1131   | <b>MAISON DE LA FAMILLE DE SHERBROOKE</b><br>Services de médiation familiale, grand ménage et de soins pour adultes et aux rôles parentaux. 821-5986                          | <b>E.A.D.A.</b><br>Rencontres d'enfants devenus adultes issus de familles dysfunctionnelles ou alcooliques. Vendredi soir 20 h, 420, rue Marquette, salle 1 (le coin école). Eva Sénécal | <b>A.P.P.A.I</b><br>Comité régional Estrie Association des parents pour l'adoption internationale, pré et post-adoption. 569-6907                     | <b>Corps Âme et Esprit</b><br>réhabilitation pour toxicomanes Tél. : (819) 563-3323 (819) 563-8801  |
| <b>Centre d'Aide et de Lutte</b><br>contre les agressions à caractère sexuel. Service 24 heures / 7 jours. 563-9999                                  | <b>Réseau d'Amis inc.</b><br>Support aux personnes âgées, isolées. 562-2494   | <b>FONDATION LES OEUVRES DU PÈRE ST-LAURENT</b><br>563-6376  | <b>CENTRE DE SANTÉ DES FEMMES DE SHERBROOKE</b><br>Activités de sensibilisation et de prévention en santé des femmes. 564-7885                        | <b>BONJOUR SOLEIL</b><br>Vous êtes seuls? Contactez-nous, nous vous appellerons tous les jours pour prendre des nouvelles. 562-0279                                       |
| <b>FAMILLE +</b><br>Sortie en famille, atelier, café-rencontre, conférence pour toutes les familles. 822-0835  | <b>AIDE COMMUNAUTAIRE LENNOXVILLE</b><br>Soutien à domicile. Personnes âgées. 821-4779  | <b>SERVICE PRO-AMITIÉ</b><br>Visite amicale et accompagnement pour personnes handicapées physiques. 562-8877   | <b>LE MOUVEMENT LA PORTE OUVERTE INC.</b><br>Groupe support aux personnes qui vivent le deuil du conjoint, de la conjointe. 569-2450                  | <b>CENTRE OPTION 45</b><br>Services servant à accroître l'employabilité des 45 ans et plus. Tél. : 829-5060   |
| <b>CAVAC DE L'ESTRIE</b><br>Centre d'aide pour victimes d'actes criminels. 820-2822  | <b>CAFÉ LE CENTRE</b><br>Propose à la réflexion et à la communication. 66, rue Brooks 566-5825  | <b>FONDATION J.E.V.I.</b><br>Prévention du suicide chez les jeunes. (819) 564-1354   | <b>LIGNE D'ÉCOUTE POUR ABUSEURS SEXUELS LEPAS</b><br>Si tu es touché(e) par les abus sexuels appelle-nous au 823-4433                                 | <b>CENTRE COMMUNAUTAIRE</b><br>Partage St-François Aide et hébergement pour hommes 821-2233   |
| <b>FAMILLE ESPOIR</b><br>Regroupement de familles Secteur Sherbrooke, Ouest et Est. Activités socio-éducatives. 569-7923                             | <b>CONTACT</b><br>Recherche d'aide à la recherche d'emploi pour chômeurs peu scolarisés. 822-4114   | <b>CLUB OASIS</b><br>Des aveugles de Sherbrooke Inc. Organisme de loisir pour les personnes handicapées visuelles. 346-1931 ou 566-4848  | <b>ACTION PLUS INC.</b><br>Aide aux personnes assistées sociales. 231, rue Galt Ouest 564-4418  | <b>TRAIT D'UNION</b><br>Centre pour femmes en recherche d'emploi 566-7022   |
| <b>ASSOCIATION DE SPINA BIFIDA ET D'HYDROCEPHALIE DE L'ESTRIE</b><br>822-3772  | <b>COOPÉRATIVE DE SERVICE À DOMICILE DE L'ESTRIE</b><br>Grand ménage et de soins pour personnes en perte d'autonomie (repas, bain, gardiennage etc.) 823-0093                 | <b>CENTRE D'INTERVENTION EN VIOLENCE ET ABUS SEXUELS DE L'ESTRIE</b><br>Aide thérapeutique aux délinquants sexuels jeunes ou adultes. 564-5127   | <b>MAISON VIE NOUVELLE</b><br>Centre de réadaptation pour alcooliques et toxicomanes. 868-2188  | <b>OPEX</b><br>Service d'emploi pour ex-contraventions et ex-contraventions. 6, rue Wellington Sud, Sherbrooke, local 300   |
| <b>Association des handicapés visuels de l'Estrie inc.</b><br>18, rue Wellington Nord, Sherbrooke (Québec) 566-4848                                  | <b>DOMAINE DE LA SOBRIÉTÉ INC.</b><br>Thérapie pour alcooliques, toxicomanes et co-dépendants. Thérapie fermée et externe. STRATFORD (418) 443-2277                           | <b>Tu es sans emploi? P.S. Emploi</b><br>accueil, support, réactivation 822-6135   | <b>RENOUVEAU CONJUGAL</b><br>Si vous désirez améliorer la communication dans votre couple. 828-3119 849-9782  | <b>LES SIX ROSES DE LA VIE</b><br>Maison de thérapie pour alcoolisme, toxicomanie et autres dépendances. (819) 826-2611 Téléc. : (819) 826-6269                           |
| <b>LA MAISON ALPHA</b><br>Service en alphabétisation. Formation de base. 822-4114  | <b>POUR TROUVER UN EMPLOI</b><br>Club de recherche d'emploi de l'Estrie. 563-9111   | <b>SOCIÉTÉ ALZHEIMER DE L'ESTRIE</b><br>Support aux membres des familles accompagnant une personne atteinte de la maladie d'Alzheimer. 821-5127  | <b>ASSOCIATION DE PARALYSIE CÉRÉBRALE</b><br>Région de l'Estrie. 829-1144   | <b>M.C.C.E.</b><br>Mouvement des chômeurs et chômeuses de l'Estrie. 566-5811  |
| <b>LA MAISON ALEESIN INC.</b><br>Maison d'entraide pour toxicomanes et alcooliques. 832-4529   | <b>ILLUSION - EMPLOI</b><br>187, rue Laurier Bureaux 215, Sherbrooke 569-9993 562-9269 (télé.) Pour gens travaillant sur mesures d'emploi, ou emplois subventionnés. 822-3226 | <b>ÉMOTIFS ANONYMES</b><br>Églises Précieuses-Sang 785, rue Thibault Sherb. Ascot Les mercredis, 19 h 30 à 21 h 30   | <b>FEMMES EN DÉTRESSE</b><br>à la maison du Point tournant Thérapie interne, troubles de comportement. 569-6205                                       | <b>ACCÈS-TRAVAIL</b><br>Service d'aide à l'intégration en emploi pour personnes handicapées (toutes déficiences) prestataire d'Assurance-chômage. 564-4434                |
| <b>CENTRE DES FEMMES DU DISTRICT DE LENNOXVILLE</b><br>Informations et références. 564-6626  | <b>CENTRE OBJECTIF TRAVAIL DE L'ESTRIE</b><br>Services offerts : • Intégration et maintien de l'emploi • Bilan des compétences • Stages en entreprise 822-3226                | <b>LES SIX ROSES DE LA VIE</b><br>Maison de thérapie pour alcoolisme, toxicomanie et autres dépendances. Tél. : (819) 826-2611 Téléc. : (819) 826-6269                                   | <b>CENTRE DES FEMMES MEMPHREMAGOG</b><br>120, rue Dollard Magog, J1X 2M4 868-0302   | <b>ÉMOTIFS ANONYMES</b><br>Centre Culturel East Angus 288 Maple Les lundis, 19 h 30 832-4643  |
| <b>ASSOCIATION DE SHERBROOKE POUR L'INTÉGRATION SOCIALE</b><br>Aide aux personnes présentant une déficience intellectuelle et leur famille. 346-2227 | <b>GAMBLERS ANONYMES</b><br>mardi et jeudi, 20 h 420 Marquette Sherbrooke 564-4544  | <b>ASSOCIATION FIBROMYALGIE ESTRIE</b><br>569-2865 566-1067  | <b>CENTRE DES FEMMES MEMPHREMAGOG</b><br>Service accueil, soutien et entraide. 868-0302   | <b>CARREFOUR CUISINES COULÉES DE SHERBROOKE</b><br>Pour gens ayant difficultés financières à se nourrir. 822-6076   |
|  | <b>MARRAINE TENDRESSE</b><br>Aide et écoute aux nouvelles mamans. 566-7839  |  |   |   |

**Décès, Prières, Remerciements**



**BEAUVAIS David**  
 À Magog, le 6 avril 1996, est décédé monsieur David Beauvais, à l'âge de 90 ans, époux en premières noces de feu Edwilda Audette et en deuxièmes noces, de Agnès L'Espérance, demeurant à Magog. Le défunt repose à la :

**Résidence Funéraire**  
 Ledoux Magog inc. 150, rue Sherbrooke Magog, Québec  
 Tel.: 819-843-4473  
 J. Lecours, pres.

Heures de visite : LUNDI, de 19 h à 22 h. MARDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 40. Funérailles, mercredi 10 avril 1996, à 11 h en l'église St-Patrice de Magog. Inhumation au cimetière du même endroit. Outre son épouse, monsieur Beauvais laisse dans le deuil ses enfants : Wellie (Aline); Pauline (Raymond Richard); Bertrand (Doriane); Réjeanne (Real Beauchemin); Laurette; ses beaux-fils et belles-filles; Fernand (Aline); André (Lise); Claire; Roger (Micheline); Thérèse; Maurice; ses sœurs; Blanche (Laurent Courtemanche); Médora (Léo-Paul Dufresne); Noëla (Robert Gagnon); ses belles-sœurs; Simone Chaloix; Juliette Bégin; Anne-Marie L'Espérance; ses petits-enfants; ses arrière-petits-enfants; ses neveux, nièces, autres parents et amis.

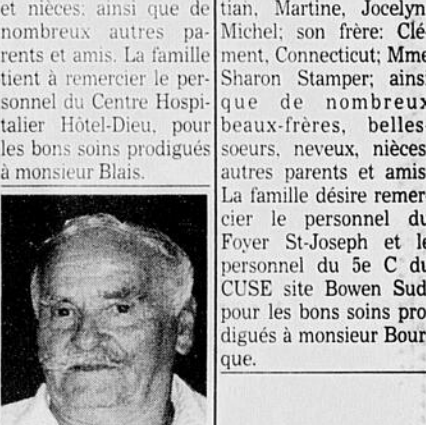
**IN MEMORIAM**

**BEAUVAIS (M. David)**  
 90 ans, Magog  
**BÉDARD (Mme Estelle)**  
 77 ans, Magog  
**BLAIS (M. Lionel)**  
 83 ans, St-Denis Brompton  
**BLANCHETTE (Mme Mathilde)**  
 87 ans, Drummondville  
**BOURQUE (M. Philosaire)**  
 80 ans, Fleurimont  
**CHARLAND (Mme Rose)**  
 94 ans, Compton  
**CHARRON (Mme Germaine)**  
 85 ans, Fleurimont  
**CÔTE (M. Albert)**  
 79 ans, Asbestos  
**DUBOIS (M. Léo)**  
 80 ans, Richmond  
**GEORGE (Mme Williamina)**  
 73 ans, Lennoxville  
**GILBERT (Mme Laura)**  
 84 ans, Sherbrooke  
**GOSSELIN (M. Henri)**  
 55 ans, Sherbrooke  
**LACROIX (Mme Hélène)**  
 75 ans, Sherbrooke  
**LAVIGNE (M. Jacques-Yvon)**  
 70 ans, Sherbrooke  
**MALENFANT (Mme Irène)**  
 81 ans, Sherbrooke  
**MASSE (M. Exémil)**  
 91 ans, Sherbrooke  
**MIGNAULT (Mlle Valéda)**  
 96 ans, Sherbrooke  
**PROVENCHE (Mme Hélène)**  
 95 ans, Châteauguay  
**ROBERGE (Mme Georgette)**  
 85 ans, Sherbrooke  
**ROBERT (Mme Ida)**  
 85 ans, Sherbrooke  
**SHEEHY (M. Gérard)**  
 49 ans, Coaticook  
**THIBAUT (M. Gérard)**  
 77 ans, Sherbrooke  
**TOURIGNY (Mme Carole)**  
 43 ans, Rock Forest

**70 ans**  
 15e AVE NORD SHERBROOKE (voisin du restaurant McDonald)  
**E. PROVOST MONUMENTS INC.**  
 569-1700



**BLAIS Lionel**  
 Au C.U.S.E., site Bowen Sud, le 5 avril 1996, est décédé monsieur Lionel Blais, à l'âge de 83 ans, époux de feu Corinne Pomerleau, demeurant à St-Denis de Brompton. Le défunt repose aux :



**BOURQUE Philosaire**  
 Au CUSE site Bowen Sud, le 7 avril 1996, est décédé monsieur Philosaire Bourque, à l'âge de 80 ans, époux de Adrienne Bolduc, demeurant à Fleurimont. Monsieur Bourque repose aux :

**JARDINS DU SOUVENIR DE L'ESTRIE INC.**  
 Salon Funéraire Arthur Bélisle enr. 505, rue Short Sherbrooke, QC Tél.: 819-564-6455

**JARDINS DU SOUVENIR DE L'ESTRIE INC.**  
 Salon Funéraire Arthur Bélisle enr. 505, rue Short Sherbrooke, QC Tél.: 819-564-6455

**AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS**

**REMERCIEMENTS**  
 Remerciements au Sacré-Coeur pour l'aide et le soutien. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde par tous les saints et les sœurs. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue. G.D. 39198

**AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE**  
 Avis est par les présentes donné que, à la suite du décès de MICHEL ROSS, en son vivant domicilié au numéro civique 1035, boulevard Guy, Tingwick, province de Québec, J1T 3M9, survenu le douze mars mil neuf cent quatre-vingt-neuf (12-03-1996), devant Me DENIS GAUTHIER, notaire, au numéro civique 572, 2e Avenue, Asbestos, province de Québec, J1T 4R4, conformément à la Loi.

**ACDO Association Canadienne des Dons d'Organes**  
 La Santé en Héritage!!!

**Vos dons à l'UNICEF assurent l'avenir des enfants les plus démunis de ce monde. Grâce à votre appui, l'UNICEF procure eau salubre, soins de santé, éducation et nutrition aux enfants de 128 pays en développement. Appuyez l'UNICEF en faisant un don par chèque ou par carte de crédit. Au nom des enfants, merci.**

**Comité UNICEF Estrie**  
 525, boul. Queen Nord Sherbrooke (Québec) J1H 3R4 (819) 820-8393

**Leclerc**  
 Voitures accidentées ou volées/retrouvées, réparez-les vous-même et épargnez... \$\$\$

|                       |        |
|-----------------------|--------|
| 1995 NEON             | 4750\$ |
| 1995 SATURN           | 3600\$ |
| 1992 MUSTANG V.8      | 6900\$ |
| 1991 SIDEKICK         | 5000\$ |
| 1989 SIDEKICK         | 3500\$ |
| 1989 M.P.V.           | 3950\$ |
| 1989 SAMURAI 4x4      | 2500\$ |
| 1989 FIREFLY          | 2695\$ |
| 1985 CARAVAN, 7 pass. | 2850\$ |

Profitez de l'ouverture de notre **LIBRE-SERVICE**  
 2860, route 220, St-Élie  
 822-1000

**SHERBROOKE LIQUIDATION**  
 DE TOUS NOS VÉHICULES USAGÉS DÉMONSTRATEURS

95 ALTIMA GXE, aut., 23 000 km  
 95 ALTIMA XE, Special Edition, aut., avec a/c

93 SENTRA, 4 p., bas millage, bourgogne  
 92 SENTRA XE, auto., 4 p., bleu  
 92 STANZA XE, vert, 78 000 km  
 91 MICRA, 2 p., ma. 5 vit., 93 000 km, blanc  
 91 NISSAN pick up, 5 vit., 67 000 km, 6995\$

**SPÉCIAL LOCATION**  
 95 INFINITI G20, tout équipé. Location 24 mois, 3995\$/mois.  
 93 SENTRA XE, 5 vit., vert. Location 24 mois, 2395\$/mois.  
 93 NX 1600, man. rouge bourgogne, 64 000 km. Location 24 mois, 2895\$/mois. Aucun comptant.  
 93 G20, tout équipé, autom., 77 000 km., vert. 24 mois avec 2500\$ comptant ou échange, 231\$/mois + taxes.

**4280, BOUL. BOURQUE**  
 823-8008

**Pelletier**  
 AUTOS - CAMIONS - ÉQUIPEMENT

**VENTE ET ÉCHANGE**  
 Financement sur place  
**566-0727**

\*\*\* AUTOS \*\*\*

1993 FORD TEMPO GL  
 1994 FORD TEMPO GL  
 1994 MAZDA 323  
 1994 MERCURY SABLE GS  
 1994 FORD TAURUS GL  
 1994 DODGE SPIRIT  
 1994 CHRYSLER INTREPID ES  
 1995 FORD MUSTANG convertible  
 1995 PONTIAC FIREFLY 1995 FORD TAURUS ES  
 1995 TOYOTA TERCEL & COROLLA  
 1995 CHRYSLER CIRRIUS LX  
 1995 DODGE STRATUS ES  
 1995 DODGE NEON  
 1995 HYUNDAI ACCENT GL  
 1995 MERCURY MYSTIQUE GS  
 1995 FORD CONTOUR GL  
 1995 TOYOTA COROLLA DX  
 1995 VOLKS GOLF DIESEL (air)  
 1995 HONDA CIVIC CX & SE  
 1996 MERCURY SABLE GS & familiale  
 1996 TOYOTA TERCEL & COROLLA

\*\*\* CAMIONS \*\*\*

1990 FORD F150, 4.9 auto.  
 1991 CHEVROLET 1500 Scottsdale 5.0 auto.  
 1992 GMC SAFARI cargo, 4.3 auto.  
 1992 HINO 16 pieds auto., diesel  
 1993 FORD F150 XL, 5.0 auto, air, "oil cruise", cassette  
 1994 FORD F150, 4.9 auto.  
 1994 MAZDA B 300  
 1994 FORD E150 ECONOLINE, 4.9 auto.  
 1994 FORD E250 ECONOLINE, 5.8 auto.  
 1994 FORD E350 ECONOLINE, 5.8 auto.  
 1994 FORD E350 CUTAWAY, 16 pi, diesel  
 1994 FORD E350 XLT, mini bus, 15 pass.  
 1995 FORD E350 XLT, 4x4, S Cab, 5.0, gaz  
 1995 FORD F250, 4x4, S Cab, 5.8, gaz  
 1995 CHEVROLET K 2500, 4x4, diesel, air  
 1995 CHEVROLET BLAZER LS, 4x4, 4.3 auto., full  
 1995 FORD E150 ECONOLINE, 5.0 auto.  
 1995 FORD E250 ECONOLINE, 5.8 auto.  
 1995 FORD E350 ECONOLINE, 7.3 DIESEL  
 1995 FORD E350 CUTAWAY, 16 pi, DIESEL  
 1995 FORD E350 CUTAWAY, 14 pi, DIESEL  
 1995 FORD E350 CUTAWAY, 12 pi, gaz  
 1995 DODGE CARAVAN, 3.0, 7 pass.  
 1995 DODGE G CARAVAN SE, 3.0, 7 pass.  
 1996 DODGE G CARAVAN SE  
 1996 JEEP G CHEROKEE LAREDO

**SABLE ET TAURUS 1996**  
 SPECIAL : 19 996\$  
 (4 en inventaire)

Plusieurs en inventaire Venez nous rencontrer  
 1979, rue King Est, Fleurimont  
**566-0727**  
 Ouvert lundi 8 avril

**LaTribune**  
 COMPTE PLUS DE 10000 LECTEURS PAR JOUR

**POURQUOI NE PAS VOUS JOINDRE À EUX?**  
 564-5466  
 1 800 567-6955 (zone interurbaine)

# Décès, Prières, Remerciements



**BÉDARD Estelle (Hamelin)**  
— A l'Hôpital La Providence, le 3 avril 1996, est décédée madame Estelle Hamelin, à l'âge de 77 ans, épouse de feu Joseph P. Bédard, demeurant à Magog. La défunte repose à la:

**Résidence Funéraire Ledoux Magog Inc.**  
150 rue Sherbrooke  
Magog, Québec  
819-843-4473  
J. Lecours, prés.

Heures de visite: DIMANCHE de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h 30 jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles, le lundi 8 avril 1996, à 11 h, en l'église Ste-Marguerite-Marie. Il y aura incinération et les cendres seront déposées au cimetière des Jardins du Souvenir, 485 rue 24 Juin à Sherbrooke. Mme Bédard laisse dans le deuil ses enfants: Fernand Bédard (Monique Croteau), Ibeville; Marie-Jeanne (feu Fernand Benoit), Montréal Nord; Georges (Georgette Gregoire), Le Gardeur; Lisette (Gérard Gouin), Sherbrooke; ses 15 petits-enfants; ses 12 arrière-petits-enfants; ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Isabelle (feu Henri-Louis Lamontagne); Gabrielle (feu Adjuar Tremblay); Jeanne D'Arc Brassard (feu Roger); Albertine (Roland Barrière); Henri (Armande Roberge); Gérard (Pauline Groulx); Cécile Brassard (feu Laurent); Jeannine (Normand Bosse); Annette (Maurice Rancourt); Hervé; ainsi que Mme Gertrude Viens (feu Armand Bédard), Asbestos; et Irène Duquette, une amie. La famille tient à remercier le personnel du Foyer St. Patrice tout spécialement Louise. Luc ainsi que Pauline. Elle tient également à remercier le personnel de l'Hôpital La Providence et à toute l'équipe de l'urgence, des soins intensifs et du quatrième. En guise de sympathie, des dons à l'association de votre choix seraient grandement appréciés de la famille.



**CHARLAND Rose (David)**  
— A la Maison Reine-Marie, le 5 avril 1996, est décédée madame Rose David, à l'âge de 94 ans, épouse de feu Antoine Charland, demeurant à Compton. Madame Charland repose aux:

**Salons Funéraires Dupuis Inc.**  
225 Boul Olivier  
Asbestos, QC  
Tél.: 819-879-2424  
**Pierre Dupuis, prés.**  
J.-Guy Dupuis, dir.

Heures de visite: LUNDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 12 h jusqu'au départ du salon à 13 h 45. Funérailles, mardi 9 avril, à 14 h en l'église St-Isaac Jogues. Il y aura incinération et les cendres seront déposées au cimetière St-Philippe de Windsor. Outre son amie, monsieur Côté laisse dans le deuil ses enfants: André (Gisèle Pinard), St-Georges de Windsor; Monique (René Brown), Windsor; Ginette (Tardif), St-Georges de Windsor; François, Montréal; Louise (Luc Côté), Richmond; Denis (Nathalie Dorval), Richm.; ses 11 petits-enfants; ses 4 arrière-petits-enfants; ses frères et sœurs: Anne Côté Veronneau, Asbestos; Éva, Asbestos; Léo (Thérèse Jacques), Victoriaville; Paul, Progresso, Mexique; Corinne (Marcel Provencher), Asbestos; Jeannine (Rémi Saucier), St-Barnabé; Rita (Laurent Leroux), Sherbrooke; Ludger (Jeannine Gauthier), Chambly; Jeanne (Georges Caplette), Asbestos; Aurèle (Roger Duchesneau), Asbestos; Jeannine (René Saucier), Asbestos; Lydia (Hervé Provencher), Asbestos; Georges (Hélène

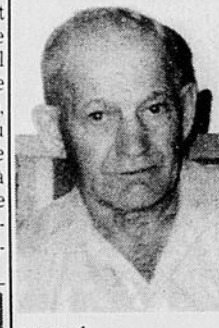
La famille désire remercier le personnel de la Maison Reine-Marie, pour les bons soins prodigués à madame Charland.



**CHARRON Germaine (Paquette)**  
— A Sherbrooke, le 3 avril 1996, est décédée madame Germaine Paquette, à l'âge de 85 ans, épouse de monsieur Gérard Charron, demeurant à Fleurimont. La défunte repose à la:

**Résidence Funéraire Steve L. Elkas inc.**  
601, rue Conseil  
Sherbrooke, QC  
Tél.: 819-565-1155  
Fax: 819-820-8872

Heures de visite: DIMANCHE, de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 13 h jusqu'au départ du salon à 15 h 40. Funérailles, le lundi 8 avril 1996 à 16 h, en l'église Notre-Dame de Protection. Inhumation au cimetière St-Pierre de La Patrie. Outre son époux, madame Germaine Charron laisse dans le deuil ses enfants: Roger Charron (Claire Faucher); Carmen Charron (Jean-Paul Laurendeau); ses sœurs: Annette Paquette Poulinc; Adéline (Hermyle Desautels); Emésentienne Paquette; ses belles-sœurs: Léonie Paquette, Blanche Paquette, Antoinette Charron, Claire Label (Théophile Carrier) et Thérèse Label Turcotte; son beau-frère: Moïse Lavallière; ses petits-enfants: Anne Boudreau (André Breaud); Brigitte Boudreau (Michel Gardner); Marlyse Charron (François Guillemette); Nathalie Charron; ses arrière-petits-enfants: Vincent, William, Laurence, Kathleen, Nicolas; elle laisse ses neveux et nièces; ainsi que de nombreux autres parents et amis.



**GEORGE Williamina Charlotte (Parker)**  
— A son domicile, le 6 avril 1996, est décédée madame Willie Parker, à l'âge de 73 ans, épouse de feu Edwin George, demeurant à Lennoxville. Afin de respecter les dernières volontés de la défunte, il n'y aura pas d'exposition. Sous la direction de la:

**Résidence Funéraire CASS inc.**  
6 rue Belvidère  
Lennoxville, QC  
Tél.: 819-564-1750  
E. Boynton, dir.  
M. Barter, dir.

La famille sera présente à l'église une demi-heure avant la cérémonie, afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles, mardi 9 avril 1996, à 14 h en l'église United Church de Lennoxville. Inhumation au cimetière de Milby. Madame George laisse dans le deuil ses enfants: Jeffrey, Lennoxville; Gary (Louise), Winnipeg, Man.; Greg, Toronto, Ontario ses petits-enfants: Michael, Naomi, Kimberly, Shannon; sa sœur: Muriel Bateman, Cornwall, Ontario; ainsi que plusieurs neveux, autres parents et amis. En guise de sympathie des dons à la:

**SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER**, seraient grandement appréciés de la famille.

**GILBERT Laura (Boutin)**  
— A Sherbrooke, le 7 avril 1996, est décédée madame Laura Boutin, à l'âge de 84 ans, épouse de feu Edouard Gilbert, demeurant à Sherbrooke. Madame Gilbert repose à la:

**Résidence Funéraire Steve L. Elkas inc.**  
601, rue Conseil  
Sherbrooke, QC  
Tél.: 819-565-1155  
Fax: 819-820-8872  
Steve L. Elkas, prés.  
Clément Cartier, dir.

Pellerin), Asbestos; sa belle-sœur: Doris Daigle Côté, Asbestos, ainsi que plusieurs autres parents et amis.

**DUBOIS Léo**  
— Au C.U.S.E. site St-Vincent de Paul, le 6 avril 1996, est décédé monsieur Léo Dubois, à l'âge de 80 ans, époux de Rachel Huard, demeurant à Richmond. Monsieur Dubois, repose au:

**CENTRE FUNÉRAIRE MARIO LEMAIRE Yves Houle & Frère**  
198 rue Adam  
Richmond, QC  
819-826-3747  
Info décès: 1-800-405-4777  
Yves Samson, d. g.

Heures de visite: LUNDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 11 h jusqu'au départ du salon à 13 h 45. Funérailles, mardi 9 avril 1996, à 14 h en l'église Ste-Famille de Richmond. Inhumation au cimetière du même endroit. Outre son épouse, monsieur Dubois, laisse dans le deuil ses enfants: Colette (Glenn Annot); Denis; Carmen (Donald Morin); ses petits-enfants: Stéphanie, Vicky, Jessica, Pamela, Philip, Raphaël, Ismaël; sa sœur: Thérèse Dubois Tourigny; ses belles-sœurs: Yvonne Huard (Omer Cloutier); Germaine Huard Ménard (feu Arthur); Gertrude Huard (Albert Ménard); Marguerite Huard Martel (feu Noël); Lucille Huard (Yvon Dugré); Gratia Huard (Gérard Roger); ainsi que de nombreux autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel du CUSE site St-Vincent de Paul, spécialement le personnel du 2 e Et et le Dr Max Lacruz pour les bons soins prodigués à monsieur Dubois.

**GEORGE Williamina Charlotte (Parker)**  
— A son domicile, le 6 avril 1996, est décédée madame Willie Parker, à l'âge de 73 ans, épouse de feu Edwin George, demeurant à Lennoxville. Afin de respecter les dernières volontés de la défunte, il n'y aura pas d'exposition. Sous la direction de la:

**Résidence Funéraire CASS inc.**  
6 rue Belvidère  
Lennoxville, QC  
Tél.: 819-564-1750  
E. Boynton, dir.  
M. Barter, dir.

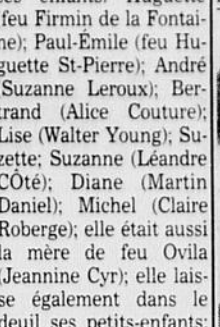
La famille sera présente à l'église une demi-heure avant la cérémonie, afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles, mardi 9 avril 1996, à 14 h en l'église United Church de Lennoxville. Inhumation au cimetière de Milby. Madame George laisse dans le deuil ses enfants: Jeffrey, Lennoxville; Gary (Louise), Winnipeg, Man.; Greg, Toronto, Ontario ses petits-enfants: Michael, Naomi, Kimberly, Shannon; sa sœur: Muriel Bateman, Cornwall, Ontario; ainsi que plusieurs neveux, autres parents et amis. En guise de sympathie des dons à la:

**SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER**, seraient grandement appréciés de la famille.

**GILBERT Laura (Boutin)**  
— A Sherbrooke, le 7 avril 1996, est décédée madame Laura Boutin, à l'âge de 84 ans, épouse de feu Edouard Gilbert, demeurant à Sherbrooke. Madame Gilbert repose à la:

**Résidence Funéraire Steve L. Elkas inc.**  
601, rue Conseil  
Sherbrooke, QC  
Tél.: 819-565-1155  
Fax: 819-820-8872  
Steve L. Elkas, prés.  
Clément Cartier, dir.

Heures de visite: LUNDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 15. Funérailles, mercredi 10 avril 1996, à 10 h 30 en l'église Marie-Reine du Monde. Inhumation au cimetière St-Michel. Madame Gilbert laisse dans le deuil ses enfants: Huguette (feu Firmin de la Fontaine); Paul-Emile (feu Huguette St-Pierre); André (Suzanne Leroux); Bertrand (Alice Couture); Lise (Walter Young); Suzanne; Suzanne (Leandre Côté); Diane (Martin Doyon); Michel (Claire Roberge); elle était aussi la mère de feu Ovila (Jeannine Cyr); elle laisse également dans le deuil ses petits-enfants; arrière-petits-enfants; ses sœurs: Léona Boutin Dostie; Annette Boutin Ménard; ses belles-sœurs: Alice Boutin; Florange Boutin; Yvonne Boutin; Blanche Boutin; Réjeanne Boutin; ainsi que de nombreux neveux, nièces, autres parents et amis. La famille désire remercier Dre Chantal Doyon et tout le personnel du 5e étage du CUSE site Bowen, pour les bons soins prodigués à madame Boutin Gilbert.



**LAVIGNE Jacques-Yvon**  
— Au Foyer St-Joseph de Sherbrooke, le 4 avril 1996, est décédé monsieur Jacques-Yvon Lavigne, à l'âge de 70 ans, fils de feu de M. Mme JDU Lavigne. Il n'y aura pas d'exposition, il y aura incinération. Sous la direction de la:

**Résidence Funéraire Bessette & Fils**  
5034, rue Foster  
Waterloo, QC  
Tél.: 514-539-1606

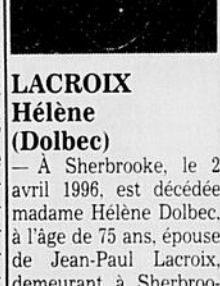
La famille sera présente à l'église, le jour des funérailles, une demi-heure avant la cérémonie, afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles, le mardi 9 avril 1996 à 10 h, en l'église St-Laurent de Lawrenceville. Les cendres seront déposées au cimetière de Lawrenceville, à une date ultérieure. Monsieur Jacques-Yvon Lavigne laisse dans le deuil ses frères et sœurs: M. Bruno Lavigne, Rock Forest; M. Marie-Charlotte Lavigne, Granby; Mme Suzanne Lavigne (Claude Langlois), Rock Forest; M. Onil Lavigne, Lawrenceville; il laisse ses neveux et nièces; ainsi que de nombreux autres parents et amis.



**GOSELIN Henri**  
— A son domicile, le dimanche 31 mars 1996, est décédé monsieur Henri Gosselin, à l'âge de 55 ans, fils de feu Adélaïde Gosselin et de feu Bertha Carrier, demeurant à Sherbrooke. Afin de respecter les dernières volontés du défunt, il n'y aura pas d'exposition. La crémation aura lieu à la:

**Coopérative Funéraire de l'Estrie**  
530 rue Prospect  
Sherbrooke, Qué.  
Tél.: 819-565-7646

Funérailles, le lundi 8 avril 1996, à 15h, en l'église Très St-Sacrement. Monsieur Gosselin laisse dans le deuil son fils: Patrick Gosselin; ses frères et sœurs: Gérard, Cécile, Médora, Marie-Angèle, Monique, Marielle; il laisse plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.



**LACROIX Hélène (Dolbec)**  
— A Sherbrooke, le 2 avril 1996, est décédée madame Hélène Dolbec, à l'âge de 75 ans, épouse de Jean-Paul Lacroix, demeurant à Sherbrooke. Afin de respecter les dernières volontés de Mme Lacroix, il n'y aura pas d'exposition. Il y aura funérailles sous la direction de la:

**Résidence Funéraire Steve L. Elkas inc.**  
601, rue Conseil  
Sherbrooke, QC  
Tél.: 819-565-1155  
Fax: 819-820-8872  
Steve L. Elkas, prés.  
Clément Cartier, dir.

Funérailles en présence des cendres, le lundi 8 avril 1996, à 10 h, en l'église N. D. du Perpétuel Secours. La famille sera présente à l'église des 9 h 30, afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Inhumation au cimetière St-Michel à une date ultérieure. Outre son époux madame Lacroix laisse dans le deuil ses enfants: Jacques (France Guilbault), Cowansville; Luc, Ascot Corner; Nil (Chantal Boisvert), Bromptonville; ses petits-enfants: Christine, Isabelle, Anne-Marie, Alex et Jérôme; ses beaux-frères et belles-sœurs: Irène Dolbec-Bourque; Béatrice Dolbec (Françoise Cloutier); Lucienne Dolbec-Pépin; Edith Dolbec-Roy; Madeleine Lacerte; Irène Labrie. Elle laisse également plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis. La famille remercie le personnel du 6 e A, 3e et 10e soins intensifs du CUSE site Fleurimont et en particulier les Dr. Nawar, Gagné, Charron et Beauregard. En guise de sympathie, des dons à la:

**FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC**, 1338 rue King

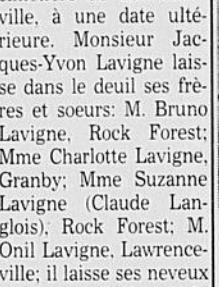
**MASSE Exémil**  
— Au Centre Hospitalier Charles Lemoine de Greenfield Park, le 5 avril 1996, est décédé monsieur Exémil Massé, à l'âge de 91 ans, époux de Alice St-Pierre, demeurant à St-Lambert, autrefois de Windsor. Monsieur Massé repose à la:

**Maison Funéraire**



**Antonio Boisvert & Fils inc.**  
64, 3e Avenue  
Windsor, QC  
Tél.: 819-845-3992  
Fax: 819-845-5287  
Lionel Turgeon, dir.

Heures de visite: LUNDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 11 h jusqu'au départ du salon à 13 h 15. Funérailles, mardi 9 avril 1996, à 13 h 30 en l'église St-Philippe de Windsor. Inhumation au cimetière du même endroit. Outre son épouse, monsieur Massé laisse dans le deuil ses enfants: Gisèle; Lyse (Jean-Guy); Pierrette; Donald (Monique); ses petits-enfants: Alain (Julie); Evan (Kathryn); Sylvie; Sophie (John); Pierre (Johanne); Luc (Marie-France); Martin; ses arrière-petits-enfants: Kristian, Keegan, Natacha, Zachary, Alexandra, Carolane; ses belles-sœurs et beaux-frères: Gloria (Léo); Albina; Yvonne; Clémence; Isabelle (Paul-Emile) Rita; Laurette (Aimé); Renée (Evariste); Joseph; Béatrice; il laisse aussi plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, ainsi que de nombreux autres parents et amis.



**MIGNAULT Valéda**  
— A Sherbrooke, le 5 avril 1996, est décédée mademoiselle Valéda Mignault, à l'âge de 96 ans, fille de feu Alphonse Mignault et de feu Céline Rousseau, demeurant à Sherbrooke et autrefois de Cookshire. Afin de respecter les dernières volontés de mademoiselle Mignault, il n'y aura pas d'exposition. Les funérailles auront lieu sous la direction de la:

**Résidence Funéraire Steve L. Elkas inc.**  
601, rue Conseil  
Sherbrooke, QC  
Tél.: 819-565-1155  
Fax: 819-820-8872  
Steve L. Elkas, prés.  
Clément Cartier, dir.

La famille sera présente à l'église, le jour des funérailles, à compter de 10 h 30, afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles, en présence du corps, le lundi 8 avril 1996 à 11 h, en l'église St-Camille de Cookshire. Inhumation au cimetière du même endroit, à une date ultérieure. Mademoiselle Valéda Mignault laisse dans le deuil sa grande amie: Mlle Bertha Bolduc; ses neveux et nièces: Bernadette (feu Lucien Brault), Cookshire; Alberta Brault Tawantawant; Ruth et John Wiber, Calgary; Bernice et Laurette O'Connor, Edmonton; Sammie et Mary Brault, Millet; Thérèse et Bill Kallad; West-Loock; Dorothy Brault, Edmonton; Jacques et Lorraine Brault, Québec; Raymond et Huguette Robert (Robert Couture), Bromptonville; Lorraine Robert (Bertrand Boucher), St-Denis de Brompton; ses petits-enfants: Robert Pouliot (Sharon Davis), Oakville, Ontario; Marcel Pouliot (Sherril Beharrell), Hamilton, Ontario; Hélène Pouliot (André-Réal Rodrigue), Bromptonville; Joel Denoncourt (Johanne Turcotte), Stoke; ses arrière-petits-enfants: Kyle, Samuel, Simon; ses frères et sœurs: Elnora Grenier; Conrad Blais (Françoise Pednault); Lionel Blais; Roger Blais (Suzanne Côté); ses beaux-frères et belles-sœurs: Jeanne Robert; Yvette Robert (Henri Roy); Rosaire Venne; Marguerite Proulx-Robert; Fernand Lacasse. Elle laisse également plusieurs neveux, nièces, cousins, autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons à la:

**FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC**, 1338 rue King

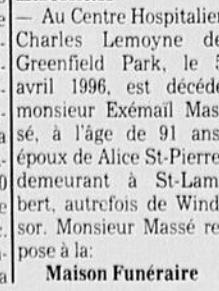
**Coopérative Funéraire de l'Estrie**  
530 rue Prospect  
Sherbrooke, Qué.  
Tél.: 819-565-7646

Funérailles, le lundi 8 avril 1996, à 14 h, en l'église St-Charles Garnier. Les cendres seront déposées au cimetière à une date ultérieure. Madame Robert laisse dans le deuil ses filles: Huguette Robert (Robert Couture), Bromptonville; Lorraine Robert (Bertrand Boucher), St-Denis de Brompton; ses petits-enfants: Robert Pouliot (Sharon Davis), Oakville, Ontario; Marcel Pouliot (Sherril Beharrell), Hamilton, Ontario; Hélène Pouliot (André-Réal Rodrigue), Bromptonville; Joel Denoncourt (Johanne Turcotte), Stoke; ses arrière-petits-enfants: Kyle, Samuel, Simon; ses frères et sœurs: Elnora Grenier; Conrad Blais (Françoise Pednault); Lionel Blais; Roger Blais (Suzanne Côté); ses beaux-frères et belles-sœurs: Jeanne Robert; Yvette Robert (Henri Roy); Rosaire Venne; Marguerite Proulx-Robert; Fernand Lacasse. Elle laisse également plusieurs neveux, nièces, cousins, autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons à la:

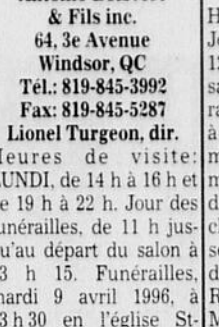
**FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC**, 1338 rue King

**PROVENCHER Hélène**  
— Au C.H. de Châteauvieux, le 7 avril 1996, est décédée madame Hélène Provencher, à l'âge de 95 ans, fille de feu Sina Provencher et de feu Octavie Fortier, demeurant à Châteauvieux. La défunte repose à la:

**Résidence Funéraire Charron & Fils inc.**  
228, rue Child  
Coaticook, QC  
Tél.: 819-849-4141  
Fax: 819-849-4200  
Claude Charron, prés.  
Stéphane Charron, dir.



**ACDO Association Canadienne des Dons d'Organes La Santé en Héritage!!!**



**ROBERGE Gerorgette**  
— A Sherbrooke, le 7 avril 1996, est décédée mademoiselle Gerorgette Roberge, fille de feu François Roberge et de feu Lumina Laistre; demeurant à Sherbrooke. Mlle Roberge repose à la:

**Résidence Funéraire Steve L. Elkas inc.**  
601, rue Conseil  
Sherbrooke, QC  
Tél.: 819-565-1155  
Fax: 819-820-8872  
Steve L. Elkas, prés.  
Clément Cartier, dir.

Heures de visite: Jour des funérailles, de 11 h jusqu'au départ du salon à 13 h 30. Funérailles, mardi, 9 avril 1996, à 14 h en l'église St-Jean Brebeuf. Inhumation au cimetière St-Louis de France de East Angus. Mlle Roberge laisse dans le deuil sa sœur: Angèle Roberge, Sherbrooke; son neveu: M. Mme Paul Couture, Brossard; sa nièce: Geraldine Curro, Mass.; ainsi que de nombreux autres parents et amis.



**ROBERT Ida (Blais)**  
— Au C.U.S.E. site Bowen Sud, le 1er avril 1996, est décédée madame Ida Blais Robert, à l'âge de 85 ans, épouse de feu Emile Robert, demeurant à Sherbrooke. Afin de respecter les dernières volontés de la défunte, il n'y aura pas d'exposition. La crémation aura lieu au salon de la:

**Coopérative Funéraire de l'Estrie**  
530 rue Prospect  
Sherbrooke, Qué.  
Tél.: 819-565-7646

Funérailles, le lundi 8 avril 1996, à 14 h, en l'église St-Charles Garnier. Les cendres seront déposées au cimetière à une date ultérieure. Madame Robert laisse dans le deuil ses filles: Huguette Robert (Robert Couture), Bromptonville; Lorraine Robert (Bertrand Boucher), St-Denis de Brompton; ses petits-enfants: Robert Pouliot (Sharon Davis), Oakville, Ontario; Marcel Pouliot (Sherril Beharrell), Hamilton, Ontario; Hélène Pouliot (André-Réal Rodrigue), Bromptonville; Joel Denoncourt (Johanne Turcotte), Stoke; ses arrière-petits-enfants: Kyle, Samuel, Simon; ses frères et sœurs: Elnora Grenier; Conrad Blais (Françoise Pednault); Lionel Blais; Roger Blais (Suzanne Côté); ses beaux-frères et belles-sœurs: Jeanne Robert; Yvette Robert (Henri Roy); Rosaire Venne; Marguerite Proulx-Robert; Fernand Lacasse. Elle laisse également plusieurs neveux, nièces, cousins, autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons à la:

**FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC**, 1338 rue King

**Coopérative Funéraire de l'Estrie**  
530 rue Prospect  
Sherbrooke, Qué.  
Tél.: 819-565-7646

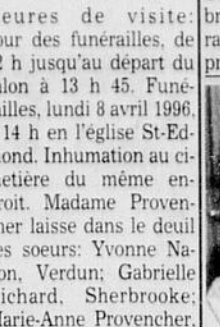
Heures de visite: DIMANCHE et LUNDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h 30, jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles, le mardi 9 avril 1996 à 11 h, en l'église St-Patrick. Inhumation au cimetière St-Michel de Sherbrooke. Outre son épouse, monsieur Gérard Thibault laisse dans le deuil ses enfants: Dennis Thibault (Shirley Fortin); Patricia Thibault (Normand Lacroix); ses petits-enfants: Michael, Kevin, Mélissa et Natacha; ses sœurs: Rita Thibault (feu Raymond Blais); Jeanne-D'Arc Thibault (Gérard Gouin); il laisse ses neveux et nièces, cousins et cousines; ainsi que de nombreux autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons à la:

**SOCIÉTÉ CANADIENNE D'ARTHRITE**, seraient grandement appréciés de la famille.

**Coopérative Funéraire de l'Estrie**  
530 rue Prospect  
Sherbrooke, QC  
Tél.: 819-565-7646

Heures de visite: DIMANCHE et LUNDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h 30, jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles, le mardi 9 avril 1996 à 11 h, en l'église St-Patrick. Inhumation au cimetière St-Michel de Sherbrooke. Outre son épouse, monsieur Gérard Thibault laisse dans le deuil ses enfants: Dennis Thibault (Shirley Fortin); Patricia Thibault (Normand Lacroix); ses petits-enfants: Michael, Kevin, Mélissa et Natacha; ses sœurs: Rita Thibault (feu Raymond Blais); Jeanne-D'Arc Thibault (Gérard Gouin); il laisse ses neveux et nièces, cousins et cousines; ainsi que de nombreux autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons à la:

**SOCIÉTÉ CANADIENNE D'ARTHRITE**, seraient grandement appréciés de la famille.

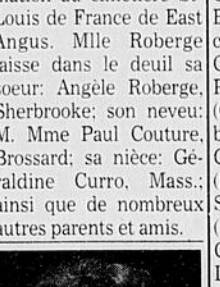


**SHEEHY Gérard**  
— Au Centre Universitaire de Santé de l'Estrie, le 3 avril 1996, est décédé monsieur Gérard Sheehy, à l'âge de 49 ans, conjoint de Judith Rodrigue, demeurant à Coaticook. Les cendres du défunt repose au:

**Centre Funéraire Coopératif Région de Coaticook**  
284, rue Child  
Coaticook, QC  
Tél.: 819-849-6688  
Fax: 819-849-3068  
Jean-M. Couture, dir.

Heures de visite, jour des funérailles de 10 h jusqu'au départ du salon à 10 h 50. Funérailles, en présence des cendres, le lundi 8 avril 1996, à 11 h, en l'église St-Edmond de Coaticook. Monsieur Sheehy laisse dans le deuil ses frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Lucien (Huguette Jubinville), Beebe; Lucienne Sheehy, Granby; Normand Sheehy, Granby; Gilles (Carmen Viens), Sherbrooke; Daniel Sheehy, Granby; Suzanne (Alain Bousquet), Granby; Nicole (Denis Rodrigue), Granby; Thérèse (Robert Proulx), Granby; Diane (Clément Jean), Sherbrooke; Angèle Sheehy, Granby; Patricia (Sylvain Beauregard), St-Damase; Michel (Nathalie Lesage), Granby; son beau-père: Louisa Rodrigue; Jean-Luc Rodrigue (Alice Bertrand), Abitibi; Robert (Laurence Marcotte), Sherbrooke; Aline Rodrigue, Sherbrooke; Simonne (Roger Labrecque), Abitibi; Suzanne (Réjean Chartier), St-Elie; André (Diane Desruisseaux), Windsor; Jacques (Aline Gamache), Omerville; Rock (Gaétane Carrier), Fleurimont; les enfants de sa conjointe: Nathalie, Patricia, Valérie et Mélissa. Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis. Un remerciement très sincère au personnel du CUSE pour les bons soins prodigués. En guise de sympathie, des dons à la:

**SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER** seraient grandement appréciés.



**THIBAUT Gérard**  
— Au C.U.S.E., site Fleurimont, le 5 avril 1996, est décédé monsieur Gérard Thibault, à l'âge de 77 ans, époux de Isabella King, demeurant à Sherbrooke. Le défunt repose au salon de la:

**Coopérative Funéraire de l'Estrie**  
530 rue Prospect  
Sherbrooke, QC  
Tél.: 819-565-7646

Heures de visite: DIMANCHE et LUNDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h 30, jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles, le mardi 9 avril 1996 à 11 h, en l'église St-Patrick. Inhumation au cimetière St-Michel de Sherbrooke. Outre son épouse, monsieur Gérard Thibault laisse dans le deuil ses enfants: Dennis Thibault (Shirley Fortin); Patricia Thibault (Normand Lacroix); ses petits-enfants: Michael, Kevin, Mélissa et Natacha; ses sœurs: Rita Thibault (feu Raymond Blais); Jeanne-D'Arc Thibault (Gérard Gouin); il laisse ses neveux et nièces, cousins et cousines; ainsi que de nombreux autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons à la:

**SOCIÉTÉ CANADIENNE D'ARTHRITE**, seraient grandement appréciés de la famille.

**Coopérative Funéraire de l'Estrie**  
530 rue Prospect  
Sherbrooke, QC  
Tél.: 819-565-7646

Heures de visite: DIMANCHE et LUNDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h 30, jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles, le mardi 9 avril 1996 à 11 h, en l'église St-Patrick. Inhumation au cimetière St-Michel de Sherbrooke. Outre son épouse, monsieur Gérard Thibault laisse dans le deuil ses enfants: Dennis Thibault (Shirley Fortin); Patricia Thibault (Normand Lacroix); ses petits-enfants: Michael, Kevin, Mélissa et Natacha; ses sœurs: Rita Thibault (feu Raymond Blais); Jeanne-D'Arc Thibault (Gérard Gouin); il laisse ses neveux et nièces, cousins et cousines; ainsi que de nombreux autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons à la:

**SOCIÉTÉ CANADIENNE D'ARTHRITE**, seraient grandement appréciés de la famille.

**Coopérative Funéraire de l'Estrie**  
530 rue Prospect  
Sherbrooke, QC  
Tél.: 819-565-7646

Heures de visite: DIMANCHE et LUNDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h 30, jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles, le mardi 9 avril 1996 à 11 h, en l'église St-Patrick. Inhumation au cimetière St-Michel de Sherbrooke. Outre son épouse, monsieur Gérard Thibault laisse dans le deuil ses enfants: Dennis Thibault (Shirley Fortin); Patricia Thibault (Normand Lacroix); ses petits-enfants: Michael, Kevin, Mélissa et Natacha; ses sœurs: Rita Thibault (feu Raymond Blais); Jeanne-D'Arc Thibault (Gérard Gouin); il laisse ses neveux et nièces, cousins et cousines; ainsi que de nombreux autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons à la:



**TOURIGNY Carole (Riel)**  
— Au CUSE pavillon Fleurimont, le 5 avril 1996, est décédée madame Carole Riel, à l'âge de 43 ans, épouse de Paul Tourigny, demeurant à Rock Forest. Afin de respecter les volontés de madame Tourigny, il n'y aura pas d'exposition. Sous la direction des:

**JARDINS DU SOUVENIR DE L'ESTRIE**  
Salon Funéraire Arthur Bélisle enr.  
505, rue Short, Sherbrooke, QC  
Tél.: 819-564-6455  
Romeo Quintal, directeur général  
Paul Rodrigue, directeur

La famille sera présente dès de 11 h afin de recevoir